



NASZA

INFORMATOR
RADY I URZĘDU
GMINY

Trójwiesi

www.istebna.eu

NR 8 (265) ROK XXI Sierpień 2015 r. ISSN 1506-0470

Nakład 1200 egz. cena 2,00 zł

Msza Trzech Narodów na Trójstyku w Jaworzynce



22 sierpnia 2015 r., godz. 10.00
Zapraszamy! - czyt. str. 9

Katarzyna Zogata z Jaworzynki Najpiękniejszą Góralką 2015



str. 18

DNI KORONKI KONIAKOWSKIEJ

15-16.08.2015R.
czytaj na stronie 22

XXI Festyn Istebniański w ramach TKB



str. 19

Bieg na Tyniok

str. 29

19.07.2015



Rywalizacja odbywała się w wyjątkowo malowniczej scenerii



Podium najmłodszych dziewczynek



Start biegu pod kierunkiem pilota Genka



Na mecie najmłodszy uczestnik Tymeek (z lewej - 4 miesiące) i Kamilek (z prawej - 1 roczek)



Najszybszy Mateusz na mecie



Tradycyjnie wszystko rozpoczęło się przy Szkole w Rastoce



Zacięta rywalizacja wśród starszych dziewczynek



Na podium najmłodszy uczestnik Tymeek Haratyk i najstarszy Stanisław Stolarczyk



Start starszych chłopców



Podium Open mężczyzn



Podium Open kobiet

Wójt Gminy informuje

15 sierpnia – termin płatności czwartej raty opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi (za lipiec i sierpień).

Przypominamy, że nieterminowe wpłaty lub brak opłaty będzie skutkowało wszczęciem egzekucji administracyjnej co łączy się z przymusowym ściąganiem zobowiązania wraz z dodatkowymi kosztami przez poborcę skarbowego.

KONTROLA SEGREGACJI

Przypominamy wszystkim mieszkańcom, że w związku z art. 9 f ustawy z dnia 13 września 1996r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, w przypadku niedopełnienia przez właściciela nieruchomości obowiązku w zakresie selektywnego zbierania odpadów komunalnych podmiot odbierający odpady komunalne przyjmuje je jako zmieszane odpady komunalne i powiadamia o tym gminę. **W takich wypadkach za każdy odbiór zmieszanych odpadów komunalnych zostanie naliczona większa stawka opłaty w danym miesiącu.** Ponadto odpady budowlane i rozbiórkowe należy gromadzić w specjalnych pojemnikach uniemożliwiających pylenie, udostępnionych przez podmiot uprawniony, na zlecenie i koszt prowadzącego roboty budowlane czyli firmy.

Prosimy o dokładne segregowanie odpadów oraz naklejanie numerów identyfikacyjnych na worki. Dodatkowe naklejki można odebrać w Urzędzie Gminy, pokój 207.

POSTANOWIENIE PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ z dnia 17 czerwca 2015 r. o zarządzeniu ogólnokrajowego referendum

Na podstawie art. 125 ust. 2 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej oraz art. 60 pkt 2 ustawy z dnia 14 marca 2003 r. o referendum ogólnokrajowym (Dz. U. z 2015 r. poz. 318) stanowi się, co następuje:

§ 1. Zarządzam ogólnokrajowe referendum w sprawach o szczególnym znaczeniu dla państwa.

§ 2. Pytania w referendum mają następujące brzmienie:

Pytanie pierwsze: „Czy jest Pani/Pan za wprowadzeniem jednomandatowych okręgów wyborczych w wyborach do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej?”

Pytanie drugie: „Czy jest Pani/Pan za utrzymaniem dotychczasowego sposobu finansowania partii politycznych z budżetu państwa?”

Pytanie trzecie: „Czy jest Pani/Pan za wprowadzeniem zasady ogólnej rozstrzygnięcia wątpliwości co do wykładni przepisów prawa podatkowego na korzyść podatnika?”

§ 3. Referendum wyznacza się na dzień 6 września 2015 r.

§ 4. Na karcie do głosowania w referendum zamieszcza się następujące wyjaśnienia dotyczące przedmiotu referendum:

„Udzielenie odpowiedzi pozytywnej „TAK” oznacza zgodę, zaś udzielenie odpowiedzi negatywnej „NIE” oznacza brak zgody:

1) na wprowadzenie jednomandatowych okręgów wyborczych w wyborach do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej (odpowiedź na pytanie pierwsze);

2) na utrzymanie dotychczasowego sposobu finansowania partii politycznych z budżetu państwa (odpowiedź na pytanie drugie);

3) na bezpośrednie wpisanie do ustawy – Ordynacja podatkowa zasady, zgodnie z którą w przypadku istnienia wątpliwości prawnych organ zobowiązany jest wątpliwości te rozstrzygać na korzyść podatnika (odpowiedź na pytanie trzecie).”

§ 5. Kalendarz czynności związanych z przeprowadzeniem referendum stanowi załącznik do postanowienia.

§ 6. Postanowienie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej: *B. Komorowski*

Załącznik do postanowienia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 17 czerwca 2015 r. (poz. 852)

KALENDARZ CZYNNOŚCI ZWIĄZANYCH Z PRZEPROWADZENIEM REFERENDUM OGÓLNOKRAJOWEGO

Data wykonania czynności referendalnych ¹⁾	Treść czynności referendalnej
1	2
do dnia 23 lipca 2015 r.	– utworzenie obwodów głosowania w szpitalach, zakładach pomocy społecznej, zakładach karnych i aresztach śledczych, w domach studenckich i zespołach domów studenckich oraz ustalenie ich granic, siedzib i numerów
do dnia 28 lipca 2015 r.	– zawiadomienie Państwowej Komisji Wyborczej przez podmioty uprawnione o zamiarze uczestniczenia w kampanii referendalnej w programach radiowych i telewizyjnych nadawców publicznych; – podanie do wiadomości publicznej informacji o numerach i granicach obwodów głosowania oraz siedzibach obwodowych komisji do spraw referendum, w tym o lokalach obwodowych komisji do spraw referendum dostosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych uprawnionych do udziału w referendum, a także o możliwości głosowania korespondencyjnego i przez pełnomocnika
do dnia 7 sierpnia 2015 r.	– zgłaszanie przez armatorów wniosków o utworzenie obwodów głosowania na polskich statkach morskich; – zgłaszanie kandydatów do obwodowych komisji wyborczych przez podmioty uprawnione
do dnia 16 sierpnia 2015 r.	– powołanie obwodowych komisji do spraw referendum; – podanie do wiadomości publicznej informacji o numerach i granicach obwodów głosowania utworzonych za granicą oraz siedzibach obwodowych komisji do spraw referendum; – sporządzenie spisów osób uprawnionych do udziału w referendum
od dnia 16 sierpnia 2015 r. do dnia 23 sierpnia 2015 r.	– składanie przez żołnierzy pełniących zasadniczą lub okresową służbę wojskową oraz pełniących służbę w charakterze kandydatów na żołnierzy zawodowych lub odbywających ćwiczenia i przeszkolenie wojskowe, a także ratowników odbywających zasadniczą służbę w obronie cywilnej poza miejscem stałego zamieszkania, policjantów z jednostek skoszarowanych, funkcjonariuszy BOR, Straży Granicznej, Państwowej Straży Pożarnej i Służby Więziennej pełniących służbę w systemie skoszarowanym, wniosków o dopisanie do wybranego przez nich spisu osób uprawnionych do udziału w referendum, sporządzonego dla miejscowości, w której odbywają służbę
od dnia 21 sierpnia 2015 r. do dnia 4 września 2015 r.	– nieodpłatne rozpowszechnianie w programach publicznych nadawców radiowych i telewizyjnych audycji referendalnych podmiotów uprawnionych

Wójt Gminy informuje

Załącznik do Zarządzenia Nr 358/2015
Wojewody Śląskiego z dnia 22 lipca 2015 r.

KALENDARZ WYBORCZY dla wyborów uzupełniających do Rady Gminy Istebna

Termin wykonania czynności wyborczej*)	Treść czynności wyborczej
do dnia 23 lipca 2015 r.	- podanie do publicznej wiadomości i ogłoszenie w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego zarządzenia Wojewody Śląskiego w sprawie przeprowadzenia wyborów uzupełniających do Rady Gminy Istebna w okręgu wyborczym nr 6
do dnia 2 sierpnia 2015 r.	- podanie do publicznej wiadomości, w formie obwieszczenia Wójta Gminy Istebna, informacji o okręgu wyborczym nr 6, jego granicach, numerze i liczbie radnych wybieranych w okręgu wyborczym oraz o wyznaczonej siedzibie Gminnej Komisji Wyborczej w Istebnej dla wyborów uzupełniających do Rady Gminy Istebna - zawiadomienie Komisarza Wyborczego w Bielsku-Białej o utworzeniu komitetu wyborczego oraz o zamiarze zgłaszania kandydata na radnego do Rady Gminy Istebna, w okręgu wyborczych nr 6
do dnia 12 sierpnia 2015 r.	- zgłaszanie Komisarzowi Wyborczemu w Bielsku-Białej kandydatów na członków Gminnej Komisji Wyborczej w Istebnej
do dnia 17 sierpnia 2015 r.	- powołanie przez Komisarza Wyborczego w Bielsku-Białej Gminnej Komisji Wyborczej w Istebnej
do dnia 1 września 2015 r. do godz. 24.00	- zgłaszanie Gminnej Komisji Wyborczej w Istebnej list kandydatów na radnego wybieranego w okręgu wyborczym nr 6, w wyborach uzupełniających do Rady Gminy Istebna
do dnia 11 września 2015 r.	- podanie do publicznej wiadomości, w formie obwieszczenia Wójta Gminy Istebna, informacji o numerze i granicach części obwodu głosowania nr 2 oraz o wyznaczonej siedzibie Obwodowej Komisji Wyborczej nr 2 w Istebnej, właściwej dla głosowania korespondencyjnego i głosowania za pośrednictwem pełnomocnika oraz o lokalu przystosowanym do potrzeb osób niepełnosprawnych - zgłaszanie kandydatów na członków Obwodowej Komisji Wyborczej nr 2 w Istebnej
do dnia 20 września 2015 r.	- przyznanie przez Gminną Komisję Wyborczą w Istebnej numerów dla list kandydatów komitetów wyborczych, które zarejestrowały listy kandydatów w okręgu wyborczym nr 6 - powołanie przez Gminną Komisję Wyborczą w Istebnej Obwodowej Komisji Wyborczej nr 2 w Istebnej - sporządzenie spisu wyborców w Urzędzie Gminy Istebna - zgłaszanie przez wyborców niepełnosprawnych zamiaru głosowania korespondencyjnego, w tym przy pomocy nakładki na kartę do głosowania sporządzonej w alfabecie Braille'a
do dnia 21 września 2015 r.	- rozplakatowanie obwieszczenia Gminnej Komisji Wyborczej w Istebnej o zarejestrowanych listach kandydatów na radnego, zawierającego numery list, skróty nazw komitetów, dane o kandydatach umieszczone w zgłoszeniach list wraz z ewentualnymi oznaczeniami kandydatów oraz treść oświadczeń lustracyjnych stwierdzających fakt pracy lub służby w organach bezpieczeństwa państwa lub współpracy z nimi

Data wykonania czynności referendalnych ^{*)}	Treść czynności referendalnej
do dnia 22 sierpnia 2015 r.	- zgłaszanie zamiaru głosowania korespondencyjnego
do dnia 28 sierpnia 2015 r.	- składanie wniosków o sporządzenie aktu pełnomocnictwa do głosowania
do dnia 1 września 2015 r.	- składanie wniosków o dopisanie do spisu osób uprawnionych do udziału w referendum w wybranym przez siebie obwodzie głosowania
do dnia 3 września 2015 r.	- składanie przez osoby uprawnione do udziału w referendum przebywające na statkach morskich wniosków o wpisanie do spisu osób uprawnionych do udziału w referendum utworzonych na tych statkach; - składanie przez osoby uprawnione do udziału w referendum przebywające za granicą zgłoszeń w sprawie wpisania do spisu osób uprawnionych do udziału w referendum w obwodach głosowania utworzonych za granicą
w dniu 4 września 2015 r. o godzinie 24.00	- zakończenie kampanii referendalnej
w dniu 6 września 2015 r. godz. 6.00-22.00	- głosowanie

*) Zgodnie z art. 9 § 2 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. - Kodeks wyborczy (Dz. U. Nr 21, poz. 112, z późn. zm.), w związku z art. 92 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 2003 r. o referendum ogólnokrajowym, jeżeli koniec terminu wykonania czynności określonej w Kodeksie wyborczym przypada na sobotę albo na dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa pierwszego roboczego dnia po tym dniu.
Zgodnie z art. 9 § 3 Kodeksu wyborczego, w związku z art. 92 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 2003 r. o referendum ogólnokrajowym, jeżeli Kodeks wyborczy nie stanowi inaczej, czynności wyborcze są dokonywane w godzinach urzędowania sądów, organów wyborczych, urzędów gmin oraz konsulatów.

ZARZĄDZENIE NR 358/2015 WOJEWODY ŚLĄSKIEGO

z dnia 22 lipca 2015 r.

w sprawie przeprowadzenia wyborów uzupełniających do Rady Gminy Istebna w okręgu wyborczym nr 6

Na podstawie art. 385 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. - Kodeks wyborczy (Dz. U. Nr 21, poz. 112, Nr 26, poz. 134, Nr 94, poz. 550, Nr 102, poz. 588, Nr 134, poz. 777, Nr 147, poz. 881, Nr 149, poz. 889, Nr 171, poz. 1016 i Nr 217, poz. 1281, z 2012 r. poz. 849, poz. 951 i poz. 1529 oraz z 2014 r. poz. 179, poz. 180 i poz. 1072), w związku z postanowieniem nr DBB-763-7/15 Komisarza Wyborczego w Bielsku-Białej z dnia 9 lipca 2015 r. w sprawie stwierdzenia wygaśnięcia mandatu radnego Łukasza Piotra Calik (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z dnia 16 lipca 2015 r., poz. 3975), zarządza się, co następuje:

§ 1. W związku z wygaśnięciem mandatu radnego Pana Łukasza Piotra Calik przeprowadzone zostaną wybory uzupełniające do Rady Gminy Istebna w jednomandatowym okręgu wyborczym nr 6.

§ 2. W okręgu, o którym mowa w § 1, wybierany będzie 1 radny.

§ 3. Wybory przeprowadzone zostaną w dniu 11 października 2015 r.

§ 4. Czynności wyborcze realizowane będą zgodnie z Kalendarzem wyborczym, stanowiącym załącznik do niniejszego zarządzenia.

§ 5. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Wojewoda Śląski
Piotr Litwa

Wójt Gminy informuje

Termin wykonania czynności wyborczej*)	Treść czynności wyborczej
do dnia 2 października 2015 r.	- składanie wniosków o sporządzenie aktu pełnomocnictwa do głosowania
w dniu 9 października 2015 r. o godz. 24.00	- zakończenie kampanii wyborczej
w dniu 10 października 2015 r.	- przekazanie Przewodniczącemu Obwodowej Komisji Wyborczej nr 2 w Istebnej spisu wyborców
w dniu 11 października 2015 r. godz. 7.00-21.00	- głosowanie

*) Zgodnie z art. 9 § 2 i § 3 Kodeksu wyborczego, jeżeli koniec terminu wykonania czynności określonej w Kodeksie wyborczym przypada na sobotę albo na dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa pierwszego roboczego dnia po tym dniu. Jeżeli Kodeks wyborczy nie stanowi inaczej, czynności wyborcze są wykonywane w godzinach urzędowania sądów, organów wyborczych i urzędów gmin.

OBWIESZCZENIE

Wójta Gminy Istebna

z dnia 7 lipca 2015 r.

w sprawie informacji o numerach i granicach obwodów głosowania oraz siedzibach obwodowych komisji do spraw referendum, lokalach obwodowych komisji do spraw referendum dostosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych uprawnionych do udziału w referendum, możliwości głosowania korespondencyjnego i przez pełnomocnika, w referendum ogólnokrajowym, w dniu 6 września 2015 r.

Na podstawie art. 6 ust. 5, w związku z art. 92 ust. 1, ustawy z dnia 14 marca 2003 r. o referendum ogólnokrajowym (Dz. U. z 2015 r. poz. 318), uchwałą nr: XXII/206/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 28 listopada 2012 r. w sprawie podziału gminy Istebna na obwody głosowania oraz ustalenia ich granic, numerów i siedzib obwodowych komisji wyborczych (Dz. Urz. Woj. Śląskiego poz. 106),

Wójt Gminy Istebna podaje do wiadomości publicznej, informację o numerach i granicach obwodów głosowania oraz siedzibach obwodowych komisji do spraw referendum, lokalach obwodowych komisji do spraw referendum dostosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych uprawnionych do udziału w referendum, siedzibach obwodowych komisji do spraw referendum właściwych dla głosowania korespondencyjnego, w referendum ogólnokrajowym, w dniu 6 września 2015 r.:

Nr obwodu głosowania	Granice obwodu głosowania	Siedziba obwodowej komisji do spraw referendum
1	<u>Sołectwo Istebna</u> : Jasnowice, Na Las, Szymcze, Suszkowie, Gazurowie, Kiepkowie, Mikowie, Gliniany, Kościół, Wojtowie, Potoczki, Dzielec, Kawulowie, Kulonkowie, Kubalowie, Michałkowie, Haratykowie, Kohutowie, Burowie, Szarcowie, Wojtoszowie, Beskid, Matyska, Bryjowie, Polokowie	Gminny Ośrodek Kultury, Promocji Informacji Turystycznej i Biblioteki Publicznej, Istebna 68, 43-470 Istebna

Nr obwodu głosowania	Granice obwodu głosowania	Siedziba obwodowej komisji do spraw referendum
2	<u>Sołectwo Istebna</u> : Michałkowa Olza, Brzestowy, Za Doliną, Nowina, Kościelnice, Drobniawy, Kawulonka, Połom, Leszczyna, Murzynka, Stecówka, Filipionka, Łączyna, Młaskawka, Piętrozsonka, Skała, Mikszówka, Andziółówka, Piła, Za Groń, Słowiocznka, Mrażnice, Wysznie Pole, Olecki, Kubalonia, U Stawu, Wilcze, Bystry, Dupny, Polanka, Tokarzonka, Czostkowa, Miłkowa Łąka	Gimnazjum, Istebna 1345 43-470 Istebna lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych uprawnionych do udziału w referendum, siedziba obwodowej komisji do spraw referendum właściwa dla głosowania korespondencyjnego
3	<u>Sołectwo Jaworzynka</u> : Korbasy, Waszuty, Łupienie, Klimasy, Wawrzacze, Szkawrany, Małejurki, Duraje, Za Groń, Bestwiny, Kawuloki, Łabaję, Dragony, Biłki, Lacki, Słowioki, Ondrusze	Szkoła Podstawowa nr 1, Jaworzynka 366, 43-476 Jaworzynka lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych uprawnionych do udziału w referendum, siedziba obwodowej komisji do spraw referendum właściwa dla głosowania korespondencyjnego
4	<u>Sołectwo Jaworzynka</u> : Gorzołki, Stańki, Buki, Czerchla, Krzyżowa, Byrty, Jasie, Klimki, Małysze, Czepczory, Zapasięki Górne, Zapasięki Dolne, Bobczonka, Krężelka, Maciejka, Na Potoku, Siwoniowski, Stefanka, Szeroki, Śliwkula, Wyrchzadeczka, Czadeczka Dolna, Czadeczka Górna, Kikula, Zakikula	Szkoła Podstawowa nr 1, Jaworzynka 366, 43-476 Jaworzynka
5	<u>Sołectwo Koniaków</u> : Kadłuby, Pustki, Matyska, Dachtony, Odkrasz, Bagno, Bukowina, Fibaczka, Wyżrana, Rupiienka, Kosarzyska, Pańska Łąka, Gronik, Rozceście, Szańce, Legiery, Wołowa, Jasiówka	Szkoła Podstawowa nr 1, Koniaków 280, 43-474 Koniaków lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych uprawnionych do udziału w referendum, siedziba obwodowej komisji do spraw referendum właściwa dla głosowania korespondencyjnego
6	<u>Sołectwo Koniaków</u> : Usnóbocz, Kłiszówka, Żurówka, Gołówka, Pietraszyna, Zimna Woda, Szkatułka, Polana, Deje, Tkoczówka, Bąbolówka, Małaczka, Císowe, Długa Czerchla, Rdzawka, Rastoka, Za Rastoką, Śliwkowie, Do Jasieniorza	Szkoła Podstawowa nr 1, Koniaków 280, 43-474 Koniaków

Informacje:

- głosowanie korespondencyjne.

Osoba uprawniona do udziału w referendum **może głosować korespondencyjnie**. Zamiar głosowania korespondencyjnego osoba uprawniona do udziału w referendum zgłasza wójtowi (burmistrzowi, prezydentowi miasta) do dnia 22 sierpnia 2015 r. W zgłoszeniu osoba uprawniona do udziału w referendum może zażądać dołączenia do pakietu referendalnego nakładki na kartę do głosowania sporządzonej w alfabecie Braille'a. Zgłoszenie może być dokonane ustnie, pisemnie, telefaksem lub w formie elektronicznej. Zgłoszenie powinno zawierać nazwisko i imię (imiona), imię ojca, datę urodzenia, numer ewidencyjny PESEL uprawnionego do udziału w referendum, oświadczenie o wpisanie, uprawnionego do udziału w referendum, do rejestru wyborców w danej gminie, oznaczenie referendum ogólnokrajowego, którego dotyczy zgłoszenie, a także wskazanie adresu, na który ma być wysłany pakiet referendalny, albo deklarację osobistego odbioru pakietu referendalnego.

Głosowanie korespondencyjne jest wyłączone w przypadku głosowania w obwodach utworzonych w zakładach opieki zdrowotnej, domach pomocy społecznej, zakładach

karnych i aresztach śledczych oraz w oddziałach zewnętrznych zakładów i aresztów, domach studenckich lub zespołach domów studenckich, a także w przypadku udzielenia przez osobę niepełnosprawną, uprawnioną do udziału w referendum, pełnomocnictwa do głosowania,

- głosowanie przez pełnomocnika.

Osoba niepełnosprawna, uprawniona do udziału w referendum, o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności w rozumieniu ustawy o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych **może udzielić pełnomocnictwa do głosowania** w jego imieniu.

Osoba uprawniona do udziału w referendum, która najpóźniej w dniu głosowania kończy 75 lat, **może udzielić pełnomocnictwa do głosowania** - w jego imieniu.

Do dnia 28 sierpnia 2015 r. składane są wnioski o sporządzenie aktu pełnomocnictwa do głosowania.

Wzory wniosków o sporządzenie aktów pełnomocnictwa do głosowania i zgód na przyjęcie pełnomocnictwa do głosowania w referendum ogólnokrajowym, wyznaczonym na dzień 6 września 2015 r., udostępniane są w Urzędzie Gminy Istebna. Głosowanie za pośrednictwem pełnomocnika jest wyłączone w przypadku głosowania w obwodach utworzonych w zakładach opieki zdrowotnej, domach pomocy społecznej, zakładach karnych i aresztach śledczych oraz w oddziałach zewnętrznych zakładów i aresztów, domach studenckich lub zespołach domów studenckich, a także w przypadku zgłoszenia przez osobę uprawnioną do udziału w referendum zamiaru głosowania korespondencyjnego,

- lokale obwodowych komisji do spraw referendum.

Lokale obwodowych komisji do spraw referendum otwarte będą, dla przeprowadzenia głosowania, bez przerwy, w dniu 6 września 2015 r. od godziny 6.00 do 22.00.

Wójt /-/ Henryk Gazurek



Andziółówka skanalizowana!

W czerwcu 2015 r. dokonano końcowego odbioru robót re-alizowanych przez Gminę Istebna w ramach zadania „Budowa kanalizacji sanitarnej Istebna Andziółówka - etap III” dofinansowanego ze środków Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013, działanie „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej”.

W okresie od marca do czerwca firma MT EUROINVEST Sp. z o.o. z Żywca wykonała roboty budowlane o łącznej wartości 2.003.452,45 zł netto obejmujące następujący zakres:

- a. kanalizacja grawitacyjna:
 - rury kanalizacyjne PVC200 o długości 1357 mb
 - rury kanalizacyjne PVC160 o długości 6202 mb
- b. przyłącza domowe:



- rury kanalizacyjne PVC160 o długości 785,63 mb / 116 budynków

- c. odtworzenie nawierzchni asfaltowych oraz z kostki brukowej:

- nawierzchnia asfaltowa w ilości 2171,79 m²

- nawierzchnia z kostki brukowej – 99,18 m²

- d. odtworzenie nawierzchni drogowych z tłucznia w ilości 760,93 m²

- e. wykonanie przewiertów o długości 35 mb

- f. odtworzenie rowu o długości 263,85 mb

Zakres robót został odebrany częściowymi protokołami odbioru robót sporządzonymi w terminach:

- 23/04/2015 - kwota 428.646,47 zł netto

- 21/05/2015 - kwota 577.731,54 zł netto

- 11/06/2015 - kwota 315.837,77 zł netto

- 24/06/2015 - kwota 681.236,67 zł netto

Kanalizowanie Andziółówki rozpoczęto w 2014 roku, kiedy zrealizowano pierwsze zadanie w okresie 22/08/2014 – 29/09/2014. Wartość brutto prac odebranych 6 października 2014 r. wynosi 111 736,96 zł

Zakres rzeczowy:

- wykonanie kanalizacji grawitacyjnej z rur PVC160 - 322,23 mb

- montaż studni betonowych o średnicy 1000mm – 9 szt.

- montaż studzienek kanalizacyjnych z tworzyw sztucznych o średnicy 400mm – 11 szt.

OBWIESZCZENIE Wójta Gminy Istebna z dnia 28 lipca 2015 r.

w sprawie informacji o okręgu wyborczym, jego granicach, numerze i liczbie radnych wybieranych w okręgu wyborczym nr 6 oraz o wyznaczonej siedzibie Gminnej Komisji Wyborczej w Istebnej dla przeprowadzenia wyborów uzupełniających do Rady Gminy Istebna, w dniu 11 października 2015r.

Na podstawie art. 422 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. - Kodeks wyborczy (Dz. U. Nr 21, poz. 112, Nr 26, poz. 134, Nr 94, poz. 550, Nr 102, poz. 588, Nr 134, poz. 777, Nr 147, poz. 881, Nr 149, poz. 889, Nr 171, poz. 1016 i Nr 217, poz. 1281, z 2012 r. poz. 849, 951 i 1529 oraz z 2014 r. poz. 179, 180 i 1072), w związku z uchwałą nr: XXI/189/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 24 października 2012 r. w sprawie podziału gminy Istebna na okręgi wyborcze oraz ustalenia ich granic, numerów i liczby radnych wybieranych w każdym okręgu. (Dz. Urz. Woj. Śląskiego poz. 4940), zarządzeniem nr 358/2015 Wojewody Śląskiego z dnia 22 lipca 2015r. w sprawie przeprowadzenia wyborów uzupełniających do Rady Gminy Istebna w okręgu wyborczym nr 6 (Dz. Urz. Woj. Śląskiego poz. 4071).

Wójt Gminy Istebna podaje do publicznej wiadomości, informację o okręgu wyborczym nr 6, w którym zostaną przeprowadzone wybory uzupełniające do Rady Gminy Istebna, wyznaczone na dzień 11 października 2015r.:

Nr okręgu wyborczego	Granice okręgu wyborczego	Liczba radnych wybieranych w okręgu	Nr (części) obwodu głosowania
6	Sołectwo Istebna: Mrażnice, Wysznie Pole, Olecki, Kubalonka, U Stawu, Wilcze, Bystry, Dupny, Polanka, Tokarzonka, Czostkowa, Mikowa Łąka	1	2

Siedziba Gminnej Komisji Wyborczej: Urząd Gminy Istebna 43-470 Istebna 1000, pok. nr 116, tel. (33) 855 65 00

Wójt Gminy Istebna, Henryk Gazurek



Investycja objęła obszar pomiędzy rzeką Olza, potokiem Mały Połomity, drogą gminną na Połom, a drogą wojewódzką Kubalonka-Istebna. Realizacja jest możliwa dzięki pozyskanemu dofinansowaniu do kosztów kwalifikowanych w wysokości 75%. Koszty niepodlegające refundacji to m.in. podatek VAT oraz przyłącza domowe, które zgodnie z przepisami o zbiorowym odprowadzeniu ścieków finansowane są przez właściciela budynku lub nieruchomości.

30 czerwca 2015 r. Wójt Gminy Istebna złożył wniosek o płatność końcową obejmujący cały zakres robót zrealizowanych w 2014 i 2015 r. Koszty całkowite realizacji projektu wynoszą 2.632.001,90 zł. Koszty kwalifikowane projektu: 1.614.876,93 zł, natomiast wnioskowana kwota pomocy wynosi 1.211.157,00 zł. Ostateczna kwota pomocy będzie znana po rozpatrzeniu wniosku przez Wydział Terenów Wiejskich Śląskiego Urzędu Marszałkowskiego w Katowicach, co powinno nastąpić przed końcem roku 2015 r.

Realizacja tak dużej inwestycji w stosunkowo krótkim okresie czasu była możliwa dzięki zaangażowaniu i dobrej współpracy pomiędzy pracownikami Urzędu Gminy, firmą wykonującą roboty, inspektorami nadzoru, a także współpracy z właścicielami działek i budynków.

Opracował: Wiesław Legierski Istebna, 2015-06-30

Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich. Europa inwestująca w obszary wiejskie.

Projekt „Budowa kanalizacji sanitarnej Istebna Andziółówka - etap III” jest współfinansowany w ramach działania „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 ze środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich

Nowe władze Izby Rolniczej

Zarząd Śląskiej Izby Rolniczej informuje, że w dniu 07.07.2015 roku odbyło się I Walne Zgromadzenie V kadencji, na którym zostały wybrane nowe władze Izby.

Skład Zarządu ŚIR na okres kadencji 2015 – 2019 przedstawia się następująco:

- Roman Włodarz - Prezes Zarządu ŚIR,
- Jan Grela - Wiceprezes Zarządu ŚIR,
- Romuald Brandys - Członek Zarządu ŚIR,
- Piotr Kołodziejczyk - Członek Zarządu ŚIR,
- Janusz Wita - Członek Zarządu ŚIR.

Delegatem Rady Powiatowej Śląskiej Izby Rolniczej w powiecie cieszyńskim, gmina Istebna jest **Pani Anna Waszut** zam. w Jaworzynie.

Pan Henryk Gazurek
Wójt Gminy Istebna
Istebna 1000
43-470 Istebna

Stanowowy Panie,

w odpowiedzi na Pana wystąpienie, które wpłynęło do Delegatury UKE w Siemianowicach Śląskich w dniu 28 maja 2015 roku informuję, że Operatorzy: Orange Polska SA, T-Mobile Polska SA, Polkomtel Sp. z o.o. oraz P4 Sp. z o.o. zostali poinformowani o sprawie oraz poproszeni o przedstawienie swoich stanowisk.

P4 Sp. z o.o. w przesłanej odpowiedzi przedstawiła stanowisko, że w miejscowościach Istebna oraz Koniaków zasięg sieci Play jest dostępny wewnątrz oraz na zewnątrz budynków i zapewnia prawidłowe korzystanie z usług świadczonych przez Spółkę, gdyż posiada ona swoje nadajniki w tych miejscowościach. Spółka wskazuje jednak, że mieszkańcy wsi Jaworzynka mogą odczuwać niedogodności w korzystaniu z usług Spółki, gdyż znajduje się ona na skraju zasięgu sieci Play. Powyższe nie ma jednak wpływu na możliwość inicjowania połączeń na numery alarmowe. Spółka wskazała ponadto, że w przypadku niewystarczającej jakości Play, Klienci mogą korzystać z usług Spółki realizowanych za pośrednictwem partnerów roamingowych tj. sieci Plus, Orange oraz T-Mobile. W tym celu konieczne jest wybranie w urzędzeniu konkretnego operatora. W świetle powyższego Spółka nie przewiduje na dzień dzisiejszy żadnych prac modernizacyjnych.

Polkomtel Sp. z o.o. w swojej odpowiedzi wyjaśniła, że z Pana wystąpienia nie wynika, aby problem z zasięgiem dotyczył jej Klientów, gdyż nie zostały wskazane żadne numery telefonów, na których Spółka świadczyłaby usługi. Wobec powyższego Spółka zobowiązała się do udzielenia dodatkowych wyjaśnień w momencie wskazania danych abonenta korzystającego z usług Spółki ze wskazaniem numeru telefonu, którego problem dotyczy. Dopiero wskazanie powyższych danych daje Spółce możliwość przeprowadzenia dokładnej analizy.

Orange Polska SA w przesłanej odpowiedzi wskazuje natomiast, iż dokłada starań aby minimalizować negatywny wpływ specyfiki sieci komórkowej na realizację i kierowanie połączeń na numery alarmowe. Należy w tym miejscu wyjaśnić, że specyfika sieci komórkowej powoduje, iż alokacja stacji bazowej do obsługi wywołania połączenia Klienta będzie zmienna i uzależniona od wartości chwilowych parametrów takich jak: siła sygnału oraz zajętość kanałów. Również zjawiska propagacji fal elektromagnetycznych, ukształtowanie terenu i otoczenia, pory roku mają wpływ na zasięg i moc sygnału. Spółka wskazuje, że teren gminy Istebna jest trudny z uwagi na ukształtowanie terenu do świadczenia usług telekomunikacyjnych, co może przekładać się na pogorszenie oferowanego zasięgu. Operator wyjaśnił ponadto, że z obszaru gminy nie odnotował zwiększonej interwencji mieszkańców miejscowości wchodzących w jej skład. Spółka nie przewiduje również żadnych prac modernizacyjnych, które mogłyby poprawić zasięg na wskazanym obszarze. Należy również wskazać, że jest to pas przygraniczny, na którym zasięg nie może powodować zakłóceń systemów łączności Republiki Czeskiej oraz Słowackiej, dlatego podniesienie mocy sygnału w tym rejonie nie jest działaniem prostym.

T-Mobile Polska SA wyjaśniła, że poziom sygnału w miejscowości Istebna oraz Koniaków pozwala na korzystanie z usług Spółki w większości miejsc. Natomiast w miejscowości Jaworzynka (obszar przygraniczny) mogą występować problemy w realizowaniu połączeń. Spowodowane są one ograniczeniami konfiguracji sieci, aby sygnał nie zakłócał systemów Państw sąsiadujących. Spółka wskazuje ponadto, że korzystanie z nieautoryzowanych wzmacniaczy sygnałów (odnosząc się do wiadomości e-mail Pana Zdzisława Wawrzacza zaliczonej do Pana wniosku) pogarsza jakość sieci pozostałym użytkownikom sieci w tym obszarze, w skrajnym przypadku prowadząc do całkowitej utraty dostępu do usług. Spółka zaznacza również, że nie posiada informacji na temat przypadku opisanego przez Pana Wawrzacza oraz nie posiada żadnych danych umożliwiających zidentyfikować Klienta. Na dzień udzielenia wyjaśnień Spółka nie przewiduje również żadnych dodatkowych prac modernizacyjnych na wskazanym obszarze, jak również nie odnotowała zwiększonej liczby skarg dotyczących problemów z zasięgiem.

W świetle przedstawionych wyjaśnień nie znajduje podstaw do stwierdzenia naruszenia przez Operatorów zapisów ustawy z 16 lipca 2004r (Dz. U. z 2014 r., poz. 243 z późn. zm.). Należy w tym miejscu wyjaśnić, że w przedmiotowej sprawie mamy do czynienia z usługami mobilnymi, które świadczone są w ramach istniejących warunków technicznych tj. nie są to usługi gwarantowane w konkretnej lokalizacji. Brak możliwości korzystania z usługi w jednej lokalizacji nie oznacza, że nie jest ona w ogóle świadczona przez Operatora. Dodatkowo wyjaśniam, że Prezes UKE w ramach swoich kompetencji nie posiada uprawnień do nakazania Operatorowi przeprowadzenia konkretnych zadań inwestycyjnych, które w przedmiotowej sprawie miałyby wpływ na zmianę zasięgu sieci. Operator przeprowadza takie prace w ramach swoich, ustalonych harmonogramów inwestycyjnych, gdyż wymagają one zaangażowania stosownych środków zarówno finansowych, jak i osobowych. Wobec powyższego postępowanie wyjaśniające prowadzone przez Urząd uznaję za zakończone.

W przypadku jakichkolwiek pytań bądź wątpliwości zachęcam do bezpośredniego kontaktu z Delegaturą UKE w Siemianowicach Śląskich.

Z pozdrowieniami
s up. Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej
Naczelnik Wydziału Kancelarii Telekomunikacyjnej
Paczkowa Delegatury w Siemianowicach Śląskich
Irena Przybyła

Wójt Gminy informuje

FUNDUSZ SOŁECKI

Uchwałą Rady Gminy Istebna Nr VI/28/2015 z dnia 20 marca 2015r. wyrażono zgodę na wyodrębnienie w budżecie Gminy Istebna od roku 2016 środków stanowiących fundusz sołecki.

Wójt Gminy Istebna przekazał sołtysom informację o wysokości przypadających danemu sołectwu środków. Zgodnie z obliczeniami kwota funduszu sołeckiego na 2016 rok dla każdego sołectwa wynosi po 29 218, 14 zł.

Warunkiem przyznania środków z funduszu jest złożenie do wójta przez sołectwo wniosku uchwalonego zebraniem wiejskim. Wniosek ten sołtys przekazuje do dnia 30 września 2015r. celem uwzględnienia go w projekcie budżetu gminy.

Terminy zebrań wiejskich zostaną w terminie późniejszym na stronie internetowej oraz na tablicach ogłoszeń.

L. Białożył

Wykonanie Wielkoobszarowej Inwentaryzacji Stanu Lasu w kraju w latach 2015-2019

Wójt Gminy Istebna podaje do publicznej wiadomości informację Ministra Środowiska (pismo Ministra Środowiska Nr DLP-I-610-29/23267/15/JŁ z dnia 22 czerwca 2015 r. wpłynęło do tut. Urzędu dn. 24.07.2015 r.), że zgodnie z art. 13a ust. 2 *Ustawy o lasach* w bieżącym roku w lasach wszystkich form własności, w tym także w lasach niestanowiących własności Skarbu Państwa, na terenie całego kraju, rozpoczyna się wykonanie – w cyklu 5-letnim (lata 2015-2019) – opracowania pod nazwą *Wykonanie Wielkoobszarowej Inwentaryzacji Stanu Lasu w kraju w latach 2015-2019*.

Celem tego opracowania jest określenie, a następnie monitorowanie stanu lasu oraz tempa i trendu zachodzących w nim zmian. Wyniki inwentaryzacji będą wykorzystywane wyłącznie dla celów statystycznych, które poza dostarczeniem danych o lasach polskich dla sprawozdawczości krajowej i międzynarodowej, banku danych o lasach będą również służyły formułowaniu, realizacji i oceny polityki leśnej Państwa.

Prace w poszczególnych latach 5-letniego cyklu obejmują 20% powierzchni lasów i będą polegały na pomiarach i obserwacjach na stałych powierzchniach próbnych zakładanych w tzw. traktach rozmieszczonych w sieci 4 x 4 km.

Prace związane z realizacją tego przedsięwzięcia będą wykonywane przez przedsiębiorstwo państwowe Biuro Urządzenia Lasu i Geodezji Leśnej (oddziały w: Białymstoku, Brzegu, Gdyni, Gorzowie Wielkopolskim, Krakowie, Lublinie, Olsztynie, Poznaniu, Przemysłu, Radomiu, Szczecinku i Warszawie).

W związku z powyższym zwracamy się z prośbą o umożliwienie pracownikom, wyżej wymienionego przedsiębiorstwa państwowego wstępu na teren lasów oraz założenia w nich powierzchni próbnych według zasad określonych w Instrukcji wykonywania wielkoobszarowej inwentaryzacji stanu lasu zatwierdzonej przez Ministra Środowiska w dniu 27 lutego 2015 r., a następnie dokonywania cyklicznych pomiarów na tych powierzchniach. Prace terenowe, w każdym roku 5-letniego cyklu, będą wykonywane w miesiącach: **czerwcu, lipcu, sierpniu i wrześniu**.

Barszcz Sosnowskiego

W związku z licznymi przypadkami poparzeń Barszczem Sosnowskiego na terenie całego kraju oraz zgłoszeniami dotyczącymi występowania tej rośliny również na terenie gminy Istebna, poniżej podajemy informację, jak rozpoznać tę roślinę i jak ją zwalczać.

Barszcz Sosnowskiego to gatunek rośliny zielnej, należącej do rodziny selerowatych. Pochodzi z rejonu Kaukazu.

Cechy charakterystyczne rośliny:



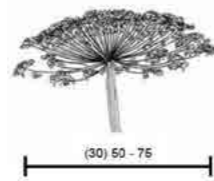
Wysokość: 100-300-450 cm



Łodyga: główny pęd o średnicy do 10 cm, w przekroju pusta, okrągła i bruzdowata, z purpurowymi plamami u podstawy.



Liście: o szerokości 100 cm i długości 120-160 cm, brzeg blaszki ząbkowany; z wierzchu nagie, spodem słaboowłosione (włoski niewidoczne gołym okiem).



Kwiaty: białe (rzadziej różowe), płatki korony o długości 9-10 mm, kwitnienie VI-VIII.

Barszcz Sosnowskiego jest rośliną silnie zachwaszczającą teren, a ponadto może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzi i zwierząt - włoski na liściach i łodygach wytwarzają parzącą substancję, która może powodować zapalenie skóry oraz blon śluzowych, powstawanie pęcherzy i trudno gojących się ran. Parzące działanie rośliny nasila się podczas słonecznej pogody, wysokiej temperatury i dużej wilgotności powietrza. Szczególnie podatne są dzieci i osoby cierpiące na alergie.

Z uwagi na duże niebezpieczeństwo, należy unikać bezpośredniego kontaktu z tą rośliną. W razie konieczności należy chronić skórę, ubierając się szczelnie, najlepiej w strój z materiałów syntetycznych, wodoodpornych oraz długie rękawice. Chronić należy także oczy.

Jeżeli doszło do kontaktu z rośliną, należy niezwłocznie i dokładnie obmyć skórę zimną wodą z mydłem i unikać ekspozycji podrażnionych miejsc na światło słoneczne przynajmniej przez 48 godzin.

Najbardziej powszechną i skuteczną metodą zwalczania Barszczu Sosnowskiego jest jego wykaszanie, w ciągu jednego sezonu konieczne jest przeprowadzenie od 2 do 4 zabiegów wykaszania. W związku z powyższym apelujemy do wszystkich właścicieli gruntów, na których występuje Barszcz Sosnowskiego aby podjęli działania w celu zniszczenia tych roślin.

Wójt Gminy informuje

Wnioski o wyróżnienie Laurem Srebrnej Cieszyńianki

Zgodnie z uchwałą Rady Gminy Istebna Nr XXXVI/345/2014 z dnia 30 czerwca 2014 r. zgłaszania **kandydatów do wyróżnienia Laurem Srebrnej Cieszyńianki przyznawanego przez Gminę Istebna dokonać można do dnia 31 sierpnia 2015r. tj. do poniedziałku w Sekretariacie Urzędu Gminy w Istebnej.**

Regulamin procedury wyłaniania laureatów wyróżnienia Samorządów Ziemi Cieszyńskiej pod nazwą Laur Ziemi Cieszyńskiej mówi o tym, że: „Laur Srebrnej Cieszyńianki jest przyznawany osobom, które zasłużyły się w następujących obszarach: społecznym, regionalnym, tradycji kulturalnych, wartości uniwersalnych, prac twórczych, pracy z dziećmi

i młodzieżą, działalności samorządowej, promocji regionu, przy czym na terenie gminy wyróżnienie ma charakter lokalny i jest adresowane do osób posiadających zamieszkanie na jej terenie”.

Prawo zgłaszania kandydatów przysługuje wszystkim działającym na terenie gminy stowarzyszeniom, organizacjom, instytucjom, radom sołeckim i osiedlowym oraz wójtowi gminy.

Podziękowanie dla Nadleśniczego

Mieszkańcy korzystający z drogi na Zaolzie w Istebnej pragną podziękować Panu **Andrzejowi Kudelce** Nadleśniczemu Nadleśnictwa Wisła za utwardzenie poboczy drogi.

Rada Gminy informuje

Informacja Przewodniczącego Rady Gminy Istebna

Przewodniczący Rady Gminy Istebna informuje, że przyjmuje mieszkańców w sprawie skarg i wniosków na dyżurach w Urzędzie Gminy Istebna /pok. 116/ w każdy wtorek tygodnia.

sierpień	4, 11, 18, 25	15:00 - 16:15
wrzesień	1, 8, 15, 22, 29	15:00 - 16:15

Na IX sesji Rady Gminy Istebna w dniu 7 lipca 2015 r. podjęto następujące uchwały:

- Uchwała nr IX/58/2015 Rady Gminy Istebna z dnia 7 lipca 2015 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Istebna, obejmującego obszary w rejonie szczytu Złotego Gronia oraz obszary w rejonie przysiółków Olza, Beskid, Dzielec, Gliniane i Tartak w Istebnej.

- Uchwała nr IX/59/2015 Rady Gminy Istebna z dnia 7 lipca 2015 r. w sprawie przyjęcia Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Istebna.

- Uchwała nr IX/60/2015 Rady Gminy Istebna z dnia 7 lipca 2015 r. w sprawie szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów.

- Uchwała nr IX/61/2015 Rady Gminy Istebna z dnia 7 lipca 2015 r. w sprawie zmiany uchwały w sprawie Wieloletniej prognozy Finansowej na lata 2015 – 2025.

- Uchwała nr IX/62/2015 Rady Gminy Istebna z dnia 7 lipca 2015 r. w sprawie zmian budżetu Gminy Istebna na rok 2015.

Informuję, że Radny Łukasz Calik wybrany z listy kandydatów na radnych nr 30 Komitetu Wyborczego Wyborców Razem dla Trójwsi w okręgu nr 6 utworzonym dla wyboru Rady Gminy Istebna pisemnie zrzekł się mandatu z upływem dnia 8 lipca 2015 r.

Radnemu życzymy dużo zdrowia, szczęścia oraz powodzenia w życiu osobistym i zawodowym.

Uroczysta Msza Święta na Trójstyku w Jaworzynce

Rada Gminy oraz Wójt Gminy Istebna serdecznie zapraszają na Uroczystą Mszę Świętą na Trójstyku PL-CZ-SK w Jaworzynce, która odbędzie się 22 sierpnia 2015 r. o godz. 10.00.

Uroczystość rozpocznie się procesją na Trójstyku, która wyruszy z Kościoła p.w. Matki Bożej Frydeckiej z Jaworzynki Trzycatka o godz. 9.30. W programie przewidywane są również występy zespołów i kapel. Zachęcamy do wzięcia udziału w tej pięknej mszy plenerowej, która organizowana jest już po raz siódmy, we współpracy z Diecezją Bielsko-Żywiecką, Ostrawsko-Opawską i Żylińską oraz Gminami Čierne, Hřčava i Istebna.



Minister pracy gościł w Istebnej

Minister Władysław Kosiniak-Kamysz i przewodniczący NSZZ Solidarność Piotr Duda odwiedzili Istebną. W Centrum Szkoleniowo-Wypoczynkowym „Halniak” spotkali się tutaj z dziećmi przebywającymi na koloniach zorganizowanych przez Fundację na Rzecz Zdrowia Dzieci i Młodzieży Regionu Śląsko-Dąbrowskiego im. Grzegorza Kolosy.

W trakcie trwania turnusu, przeznaczzonego dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych województwa śląskiego, realizowany jest program profilaktyki zdrowotnej i edukacji ekologicznej, a także program regionalnej edukacji przyrodniczej i ekologicznej. Pobyty odbywają się w miejscowościach czystych ekologicznie.

Minister Kosiniak-Kamysz wraz z Przewodniczącym NSZZ Solidarność Piotrem Dudą odwiedził także Leśny Ośrodek Edukacji Ekologicznej w Istebnej.

Uroczystości Prymicyjne w Istebnej

5 lipca w Istebnej miały miejsce uroczystości Prymicyjne księdza Piotra Wolnego, salezjanina. Od lat pracuje i posługuje on we Francji, ale rodowity z niego górą, dlatego też najważniejszą część świętowania odbyła się w rodzinnych stronach, w Istebnej.



Ksiądz Piotr Wolny SDB

Urodzony w Istebnej 9 września 1980 roku.

W 1995 roku zakończył ośmioletnią edukację w Szkole Podstawowej nr 1 w Istebnej. Następnie uczęszczał do Niższego Seminarium Duchownego Oblatów Maryi Niepokalanej w Markowicach k/Bydgoszczy, które zakończył bardzo dobrymi wynikami egzaminów maturalnych. Jego kolejnym krokiem na drodze powołania było wstąpienie do nowicjatu Oblatów na Świętym Krzyżu, gdzie przybywał cały rok.

Po nowicjacie zdecydował się kontynuować swą drogę do kapłaństwa w Wyższym Seminarium Oblatów Maryi Niepokalanej w Obrze k/ Poznań. Studiował teologię na Uniwersytecie Adama Mickiewicza w Poznaniu.

W roku 2005 wyjechał na miesięczny wolontariat do Maroko, gdzie poznał księży salezjanów i wspólnie z nimi animował tamtejszą młodzież i dzieci. To pierwsze spotkanie z salezjanami, z duchowością św. Jana Bosko ukazało mu nowe światło na życiowej drodze. Wyjechał do Francji, aby tam kontynuować studia i na nowo rozeznawać swoje powołanie. W Lyonie odbył nowicjat w Zgromadzeniu Salezjańskim i obrał je jako swój nowy drogowy szlak na drodze do kapłaństwa.

Następnie pracował w Argenteuil k/Paryża zajmując się tam trudną młodzieżą z niebezpiecznych dzielnic, prowadził Stowarzyszenie Valdocco. Przez trzy ostatnie lata pracował w Lille, gdzie złożył śluby wieczyste w Zgromadzeniu Salezjanów Księdza Bosko w 2014 roku, a w marcu tego roku przyjął święcenia diakonatu.

28 czerwca w katedrze Notre-Dame de la Treille w Lille, z rąk Jego ekscelencji biskupa Laurent ULRICH Piotr Wolny przyjął święcenia kapłańskie. W chwili nałożenia rąk i modlitwy konsekuracyjnej rozbrzmiały katedralna dzwonnica, a wszyscy księża uczestniczący w tej Eucharystii nakładali ręce na Neoprezbitera i błogosławili go.

Tydzień później, w niedzielę 5 lipca w kościele parafialnym pw. Dobrego Pasterza w Istebnej, ksiądz Piotr odprawił mszę świętą prymicyjną, którą wraz z nim koncelebrowali księża z Polski, USA, Francji, Kamerunu i Senegalu. Ksiądz Piotr idąc śladami św. Jana Bosko, założyciela i ojca Zgromadzenia Salezjańskiego, swoją kapłańską drogę powierzył Maryi. Dlatego też procesja do kościoła, gdzie przywitał go ksiądz proboszcz,

rozpoczęła się od krótkiej modlitwy przy figurze Najświętszej Maryi Panny w istebniańskim parku. W Eucharystii oprócz wielu kapłanów, włączył się lud - i to w wielu językach. Dało się odczuć wielokulturowość i różnorodność tej Eucharystii.

Dalsza część prymicyjnego świętowania odbywała się w amfiteatrze „Pod Skocznią, którą zgromadzeni goście rozpoczęli tradycyjnie, od odśpiewania „Mesyjasza”.

Ksiądz Prymicjant wraz z rodziną pragną serdecznie podziękować wszystkim, którzy włączyli się w przygotowania tego wydarzenia, nadali mu uroczysty i piękny charakter. *Serdeczne Bóg zapłać dla wszystkich.*

Karina Czyż



Święcenia kapłańskie w Lille

KALENDARIUM - SIERPIEŃ

1.08.1954 r. - w Istebnej zmarł **Michał Wawrzacz** - zwany przez miejscowych „Kolumbusem”. Urodził się **29.09.1865 r.** w Istebnej, w wielodzietnej rodzinie Jerzego i Zuzanny z domu Gorzołka. Miał sześciu braci i jedną siostrę. Była to niezwykle barwna postać. Zawsze ubrany w strój regionalny, z nieodłączną długą fajką, niezwykle dowcipny, potrafiący łatwo nawiązywać kontakt i prowadzić rozmowę z każdym (nie wyłączając nawet prezydenta Mościckiego, z którym kilkakrotnie się spotykał). Przydomek „Kolumbus” nadany przez kolegów zawdzięczał faktowi, że jako jeden z pierwszych istebniańskich górąli wyruszył do Ameryki „za chlebem”, jako jeden z pierwszych przecierał szlaki do wielkiej emigracji górąli z naszych terenów do Ameryki. Jednak gnany tęsknotą do swoich, do ukochanej Andziołki powrócił. Będąc wielkim miłośnikiem folkloru, aktywnie uczestniczył we wszystkich większych imprezach folklorystycznych w Cieszyńskim, udzielał się również w Istebniańskiej Straży Pożarnej (wspomagał ją finansowo wraz z kolegami nawet z dalekiej Ameryki). Ogólnie przez miejscowych podziwiany i szanowany, był również wielokrotnie portretowany przez malarzy m.in.: Czesława Kuryattę, Ludwika Konarzewskiego i sąsiada Jana Wałacha, z którym spędzał wiele czasu na wspólnych rozmowach i muzykowaniu. Jego pęd do podróży, do poznawania świata odziedziczyły dzieci: syn Michał osiadł na stałe w USA, a Paweł i Antoni osiedlili się we Francji.

31.08.1921r. - w Ustroniu zmarł **Wiktor Lipowczan**, architekt. Urodził się w Istebnej **16.02.1921r.** W 1945 r. rozpoczął studia w Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, a następnie przeniósł się na Wydział Architektury Politechniki w Krakowie i tam uzyskał stopień mgra inż. architekta. Był związany zawodowo z Katowicami, gdzie objął stanowisko głównego architekta. Odniósł wiele sukcesów zawodowych, był autorem m.in. pierwszego w Polsce podziemnego ronda w Katowicach, członkiem i kierownikiem zespołów opracowujących urbanistyczne plany zagospodarowania śródmieścia Katowic, G.O.P-u. Współpracował przy projekcie przebudowy lotniska w Stuttgartcie w pracowni prof. Pfeiffera w Wiedniu. Te sukcesy były niestety solą w oku niektórych wpływowych osobistości ówczesnego P.Z.P.R., nie przedłużono mu paszportu, był szykanowany. Nie mogąc pogodzić się z fałszem, prywatą, hipokryzją i arogancją władzy (a wychowany został w katolicko-protestanckiej rodzinie na zasadach tolerancji i praworządności), przypłacił to zawałem serca. Zrzekłszy się wszelkich funkcji, osiedlił się w Ustroniu, gdzie poświęcił się projektowaniu domków jednorodzinnych.

Wydarzenia (ciekawostki):

Sierpień – z historii Klubu Piłkarskiego **KP „Millers” Trójwieś**

3.08.1997 r. - debiut klubu w Pucharze Polski (Zebrzydowice - KP Trójwieś 6:1)

17.08.1997 r. - I mecz w C-klasie (Landek – KP Trójwieś 1:1)

9.08.1998 r. - I mecz w B-klasie (KP Trójwieś – Puńców 3:3)

6.08.2000 r. - I mecz w A-klasie (KP Trójwieś – Brenna 1:1)

22.08.1981 r. - wybudowano i oddano do użytku II piętro w Szkole Podstawowej nr 1 w Koniakowie.

16.08.1964 r. - w Wiśle otwarto Muzeum Beskidzkie jako filię Muzeum Cieszyńskiego. W Muzeum Beskidzkim im. Andrzeja Podzorskiego znajduje się wiele eksponatów pochodzących z terenów Trójwsi.

28.08.1891 r. - na Śląsku Cieszyńskim w Karwinie (obecnie Czechy) urodził się **Gustaw Morcinek**, nauczyciel, pisarz, działacz M.Z.C. W okresie przedwojennym często przebywał w Istebnej, będąc gościem Ludwika Konarzewskiego na Buczniku.

28.08.1988 r. - w Olsztynie zmarł Gustaw Heczko-Kalinowski, ps. „Skorpion”, urodzony 19.05.1920 r. w Jaworzynce, cichociemny, żołnierz Polskiego Państwa Podziemnego.

30.08.1956 r. - w Koniakowie zmarł ks. Prof. **Jerzy Juroszek** (od Fojta). Urodził się w Istebnej 20.10.1887 r. Był wykładowcą w szkołach w Orłowej, podczas okupacji posługę kapłańską sprawował w Parafii Istebniańskiej. Jego grób znajduje się na cmentarzu w Koniakowie.

Na podstawie Słownika Biograficznego Z.C. - J. Golca i Stefani Bojda, „Naszej Trójwsi”, opracowań Małgorzaty i Krzysztofa Kiereś, innych oraz własnych zebrał i zestawiał Piotr Majeranowski



Niezwykły wernisaż w Galerii Kukuczka

4 lipca 2015 roku w Galerii Kukuczka miało miejsce kolejne ciekawe wydarzenie. Tym razem swoje malarstwo prezentowała tam grupa absolwentów i pedagogów z katedry malarstwa Uniwersytetu Śląskiego. Osoby, które tytuł magistra sztuki uzyskały w pracowni pani prof. Elżbiety Kuraj to: pochodząca z Istebnej – Magda Lena Krężelok, która na swoim koncie ma już udział w plenerze malarskim, liczne wystawy, warsztaty edukacyjno – artystyczne, wyróżnienie w konkursie skierowanym do absolwentów malarstwa Promocje 2013 – Legnica, aktualnie szykuje się do udziału w tegorocznej edycji konkursu na najlepszy dyplom z edukacji artystycznej w Poznaniu. Jej malarstwo to bogate fakturalnie emocjonalne portrety bliskich jej osób oraz relacji ich łączących. Obrazy autorki balansują na pograniczu abstrakcji i malarstwa figuratywnego.



Kolejna absolwentka, Aleksandra Leśniewicz, mieszka w rybnickiej dzielnicy – Chwałowicach. Tytuł licencjata uzyskała w Raciborzu. Z Uniwersytetem Śląskim spotkała się na studiach drugiego stopnia, gdzie odnalazła się bez problemu w pracowni malarskiej, dzięki niebywałym umiejętnościom i niezwyklej wrażliwości. Autorka z przyjemnością odchodzi od realistycznych przedstawień na rzecz różnorodnych kreacji. Po uzyskaniu tytułu magistra sztuki została dostrzeżona i zakwalifikowała się do konkursu Promocje 2013 w Legnicy. Jej obrazy znajdują się w kolekcjach prywatnych i galeriach.

Następna autorka, która zaprezentowała swoje malarstwo podczas wernisażu, to Magdalena Zientek – Mrugacz, mieszkanka Jordanowa. Artystka zainicjowała pierwszą wystawę tej grupy w Nowym Targu w roku 2014. Nieobecna na wernisażu w Istebnej, obecna była dzięki swoim niezwykle ciekawym, stonowanym pracom – monochromatycznym abstrakcjom geometrycznym z cyklu zatytułowanego „Zmiana miejsc”.

Katarzyna Szlagowska z Brennej i jej monumentalne malarstwo – to kolejna ciekawa propozycja. Prace artystki inspirowane są sportową fotografią reportażową, odchodzą od niej jednak tak daleko, iż niejednego odbiorcę dziwić mogą kojarzące się ze sportem tytuły prac! Bogactwo kolorystyczne i eksperymenty techniczne to jakości stanowiące o niewątpliwiej wartości prac artystki.

Alicja Pietraszek, odkrywszy pewne nieistniejące już wnętrza, stworzyła swój cykl dyplomowy będący odzwierciedle-



niem charakteru nie tylko miejsca, ale i samej autorki. Spokojna, zrównoważona artystka w takim właśnie klimacie ukazała odbiorcy fragmenty martwych natur, skrawki rzeczywistości już obecnie nieistniejącej. Cykl nosi tytuł „Archiwum pamięci”.

Ostatnia absolwentka, która prezentuje swoje malarstwo w Galerii Kukuczka to mieszkanka Dąbrowy Górniczej – Beata Stolarska. Na wystawie zobaczyć można jej prace zawierające motywy roślinne w dużym powiększeniu. Autorka chętnie maluje także motywy zaczerpnięte z jogi, kultury Bliskiego i Dalekiego Wschodu. Jest laureatką I miejsca w międzynarodowym konkursie fotograficznym CHOPIN. THE COURSE.

Pedagodzy to, wspomniana wyżej, pani prof. Elżbieta Kuraj, dr hab. Krzysztof Dadak, oraz dr hab. Adam Molenda.

Prezentują oni różne postawy twórcze, jednakże wciąż bazujące na tej samej materii malarskiej. E. Kuraj i K. Dadak prowadzą wspólnie pracownię malarstwa, A. Molenda jest współzałożycielem nowego kierunku kształcenia studentów – Malarstwo i projekty interdyscyplinarne, odchodzącego od tradycyjnych form na rzecz nieco bardziej współczesnych trendów w sztuce. Wszyscy oprócz tego, że są pedagogami, są też czynnymi artystami.

Wernisaż uświetniła obecność muzyków. Jako pierwsi wystąpili pan Bernard Gasz i pani Inga Madej w repertuarze Bułata Okudźawy, następnie Jan Kukuczka przygotował dla zgromadzonych niespodziankę. Wieczór uświetniła bowiem grupa utalentowanej młodzieży z Ukrainy, przebywająca aktualnie na naszym terenie. Różnorodny repertuar i niewątpliwe talenty młodzieży zachwyciły zgromadzonych gości.

Prowadzenie wieczoru właściciel – Jan Kukuczka tradycyjnie oddał w profesjonalne ręce Macieja Szczawińskiego – redaktora Radia Katowice.

W imieniu grupy prezentującej swoje prace w Galerii Kukuczka, pragnę podziękować gospodarzowi za gościnę, zgromadzenie dostojnych gości (z ramienia Urzędu Gminy – Teresa Łaszewska, Joanna Kohut, Oliwia Szotkowska, postaci realizujące się w biznesie, jak np. pan Zdzisław Arlet, Janusz Urbaniec, Henryk Wcisło, Michał Bożek, Zbigniew Legierski, czy lokalnej kulturze – Józef Michałek z żoną Moniką). Szczególnie jednak dziękuję za możliwość pokazania malarstwa abstrakcyjnego w miejscu, gdzie zazwyczaj widuje się realizm!

Magda Lena Krężelok



XXV PLENER MALARSKI IMPRESJE MIKOŁOWSKIE 2015 r.

W dniu 15 lipca br. o godzinie 15.00 w Galerii Kukuczka na Jasnowicach, właściciel Jan Kukuczka podjął znakomitych gości, uczestników 25 Impresji Mikołowskich. Mikołowski plener malarski, to jedno z najbardziej prestiżowych wydarzeń kulturalnych w Polsce, do udziału w którym zaproszenia otrzymują wybitni artyści. Przedsięwzięcie organizuje Mikołowski Impresariat Kultury, którego dyrektorem a jednocześnie dyrektorem organizacyjnym pleneru jest Gerard Piszczek. Tegoroczne wydarzenie należy do tuzów polskiego i światowego malarstwa w osobach: Roman Banaszewski, Anna Bochenek, Renata Bonczar, Janusz Debis, Janusz Karbowiczek, Elżbieta Kuraj, Adam Marczukiewicz, Franciszek Maśluszczak, Stanisław Mazuś, Krzysztof Pasztuła, Stefan Poniewiera, Krzysztof Rzeźniczek, Alina Sibera, Cora Sijtsema-Saartjes, Agnieszka Maria – Sitko, Piet Snellaars, Kaja Solecka, Stanisław Stach, Józef Stolorz, Stanisław Tabisz, Henryk Waniek. Komisarzem artystycznym pleneru jest prof. Stanisław Tabisz.

Uczestnicy mikołowskiego pleneru już po raz trzeci przybyli do Galerii na Jasnowicach. Wzajemna współpraca Galerii Kukuczka z Impresariatem Kultury w Mikołowie zaowocowała tym, że odwiedziny artystów uczestniczących w plenerze w naszej gminie, stały się tradycją. Po raz trzeci gościli w Trójwsi ludzie wielkiego formatu, polskiej i światowej sceny malarstwa. Jak zawsze, tak i tym razem Jan Kukuczka przygotował przyjęcie, któremu towarzyszył koncert muzyczny. Artyści zwiedzili ekspozycje Galerii, nie szczędząc pochwał, słów zachwyty i uznania. Przede wszystkim dla pomysłu stworzenia tak wyjątkowego miejsca na lokalizacji o historycznym i symbolicznym znaczeniu dla naszego kraju, ale też wielkości i jakości zgromadzonej kolekcji. Podczas spotkania Jan Kukuczka zaprezentował wydaną przez siebie, „świeżą” i najnowszą a przede wszystkim jedyną w swoim rodzaju publikację pod tytułem: „Harnasie Legendy Zbójnictwa Karpackiego” to zamysł pierwszego ikonograficznego przedstawienia wielu opracowań naukowych, literackich, filmowych i muzycznych, związanych z tematyką zbójnictwa. Wyjątkowość albumu podkreśla fakt umieszczenia w nim fotokopii olejnych obrazów przedstawiających postaci zbójników. Publikacja jest do nabycia w Galerii Kukuczka na Jasnowicach.

Galeria Kukuczka to miejsce spotkań wielbicieli i twórców sztuki, artystów i mecenasów. Tutaj znajduje się piękna kolekcja dzieł malarskich, będących zamkniętymi w ramy momentami z życia, jego obserwacji. W swoim wywiadzie artysta Damian Lechoszest opisuje to tak: „...Dla mnie celem sztuki nie powinien być rozcieńczony intelektualny destylat, ale właśnie życie - intensywne, olśniewające życie. Jest to o wiele trudniejsze niż szokowanie brzydota i skandalem, ale podejmuję tę nierówną walkę, gdyż ludzka dusza pragnie piękna, piękno jest dla niej balsamem”. Pod tym cytatem podpisali by się wszyscy artyści, których dzieła stanowią o wielkości Galerii na Janowicach.

Joanna Kohut

*Ł archiwum „Naszej Trójwsi”
sierpień 1995*

Otwarcie przejścia granicznego!

28.VII.br o godz. 10.00 odbędzie się otwarcie Międzynarodowego Drogowego Przejścia w ruchu osobowym Istebna Jasnowice - Bukowiec.

Od tego dnia będzie można granicę przekraczać na paszporty.

Kamień graniczny na Trzycatku

Z inicjatywy strony czeskiej i słowackiej 22 czerwca br. w przysiółku Trzycatek w Jaworzynie, gdzie zbiegają się granice państwowe trzech państw - Polski, Czech i Słowacji spotkali się gospodarze 3 sąsiadujących przygranicznych gmin. Podpisali akt erekcyjny następującej treści:

„My przedstawiciele organów państwowych Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Czeskiej i Republiki Słowackiej, w których kompetencji leży troska o wyraźne oznakowanie granicy państwowej, na mocy dwustronnych umów o wspólnej granicy państwowej między naszymi państwami, umieszciliśmy w 1995 r. ten trójstronny znak graniczny i oznaczyliśmy go nazwą Beskid”.

Znak graficzny, który określono jako trójstyk - tworzą trzy granitowe monolity o wysokości 2 m z wykutymi godłami państw (na zdjęciu słup z godłem Polski.) Stoją w odległości 15 m, tworząc trójkąt, którego środek wyznacza styk granic trzech państw. Pod słupami zamurowano metalowe cylindry, w których umieszczono akt erekcyjny, pieniądze oraz gazetę ogólnokrajową.

Ten graniczny trójstyk nabrał symbolicznego znaczenia i będzie niewątpliwie stanowić atrakcję turystyczną.

W tej symbolicznej uroczystości uczestniczyła pani Danuta Rabin, Wójt Gminy Istebna.

K. Rucka

X POWIATOWY KONKURS POETYCKI

W czerwcu odbył się w Cieszynie X Powiatowy Konkurs Poetycki im. Jana Kubisza pt.: „Bukiet słów dla Ziemi Cieszyńskiej”. Spośród 49 wierszy nadesłanych z trzynastu gimnazjów, nagrodzono trzecim miejscem wiersz Łukasza Kukuczki z Gimnazjum Jana Pawła II w Istebnej pt.: „Janko Gajdosz” (opiekun mgr Monika Michałek). Wyróżnienie zdobyła też Bogusława Musiał z Gimnazjum w Istebnej za wiersz pt.: „moja mała Ojczyzna” (opiekun dr Cecylia Suszka).



Łukasz Kukuczka

„Janko Gajdosz”

W pięknej Małaczańskiej dolince
Bywał se Janko na swej Wyrchowince
Groł se na huślach aji na gajdach
Przy kapliczce spiywoł, na heligonce grywoł.

Małe ptoški od rana poczuwały
Jako Gajdoszowe palce na gryfie śmigwały
Chodził do strumyczka po źber wody
Coby krowički napoić, dać im ochłody.

W starej chałupince łokna pełne wspomnień
Z dzieciństwa, z młodości, aji ze starości.
Łobrazy najświyntsze na ścianach wisiły,
To une Gajdoszowi błogosławierństwo dowoły.

Wsiacy ludkowie radzi Go mieli
A jak im zagroł to byli wiesieli.
Muzyčka leciała po gróniach i lasach
Łopowiadała ła starych, ciynźkich ciasach.

Jak przyšla starość i ciynźko słabota
I procno była kaźdo robota,
Siodoł Janko na stróżoku
A huślički mioł przy boku.

Tak też zasnoł przy muzyce
kieróm kochoł całe życie
Heligonka łostatni dźwinyki grała
jak Jego dusička do nieba leciała.

Prace nagrodzone w konkursie literackim w ramach Konkursu Wiedzy o Regionie

SKIYL SIE WZIYNA NAZWA KANADA W ISTEBNIEJ

Tós to było tak: Moja pra pra babcia pochodzili z placu u Burego nr 143. Na tym miejscu łot 1972 r. stoi jeście dóm ło tym samym numerze. Mieli brata Michała, co się łoziyził w Leścinie i tam posioł. Growoł na gajdach. Siostra Ewa się wydała za Kaćmarzika ze Bźniokowej. Bywała u Burego 142. Pra pra babcia Anna, cera Jakuba Karch i Anny z domu Kawulok z Kypmki, urodziny byli 16 stycznia 1862 r., a umrzyli 17 marca 1939 r. Wydali się za Jerzego Juroszka łot Solnioka u Kohuta, co byli rodzóni 16 lutego 1863 r. a umrzyli 5 marca 1932 r. Mieli stworo dziecek. Nejstarsi Jano mioł babym łot Siarca łot Bulki. Pra babcia Anna mieli dwóch chłopców. Pyrsi był Kaćmarzik łot Poloka, co go zabiło w Ameryce w kopalni. Mieli jednóm cerym - Annym. Po drugi się wydali za Michała Kawuloka z Kóniokowa i mieli troje dziecek: nejstarsio Maria, potym Jan i Zuzanna.

Ta pra pra babcia u Solnioka mieli jeście dwóch synów: Michała i nejmlótsigo Jurym. Tyn Jura to izie był łokropny biciowaniec. Tyn Jura jeście był młody. Ros na muzyce w Karćmie na Jandziółwce popili, pobili się, wsiecko w karćmie poprzewracali a potym zaciyni brać gorzółkym ze sinku, popijali i wsiekich w karćmie ciynstowali. Nieskoro w nocy przyšli du domu do Solnioka. Ale w nocy też gdośi doł znać łocóm co porobili. Starzi uznali kajś się tu skryjóm, rano siandziarzy bedóm za nimi. Uznali, zie nejlepij jak pojadóm do Ameryki. Nalie na rajzym trzeba było piniyndzy. Pošli w nocy do Baróna pojściać piyniyndzy. Ale nie było ich jako wrócić i dali Barónowi zogrótkym, tóm co teraz na ni jest postawiony „Zajazd u Jana”. Michał z Juróm us wczas rano byli w Jabłonkowie na koleji. Mieli pinióndze, tós broł ich jakisi agynt co fsiecko załatwiół i jechali kolejóm do Hamburga ci do Bremy. A tam styl siyfym do Ameryki. Pырwey ziodyn nie wiedziół kany sóm bo nie dowali znać du dómu, bo się isto boli. A byli w Kanadzie w Szeridan.

Ci dziadowie mieli polie w Złotym Gróniu i mieli też ponat 3 hektary pod Beskidym. Synowi Janowi dali pole na Kohótowym Gróniu i połówkym pod Beskidym. Drugóm połówkym dali synóm Michałowi i Jurowi, co byli w Ameryce. Cerze Annie dali mamine na Burowym Gróniu. Při tym dzióle Jury z Michałym dopisali, że jak nie przyjadóm z Kanady do dwacet roków, to jedna ciyjęć przechodzi na brata Jana a drugo na siostrym Annym.

Tak też było, us nigdy nie przyjechali du dómu z Ameryki. Tam się poziybili. Jedyn z Wasiutków z Brzestowego, a drugi z prawnikulóm z Czerchlie. To pole cały cios uziwali łot Solnioka i nejpryndzy powiadali na to „to tych z Kanady”. Dopiero jak to poprzepisowali na siebie, kajsi łot wojny, padali na to „Kanada”. Powiadali jeście „trzeba Kanadym kosić”. Tóm nazwym „Kanada” nejbardzi udyrziowali ciotka łot Wojtka Sikorula. Wiela razy wołali na syna „Michaś, bo trzeba do Ka-na-dy!”. Noji tak us zostalon do dziška.

I tak Jan Juroszek i Jadwiga mieli ¼ Kanady a siostra Anna ¼ ale Jadwiga i Jan uznali przedać Kanadym siostrze Annie i Michałowi Kawulok. A i M. Kawulok mieli teraz całe pasieki łot Solnioka 3,2 h. To była dzielnica łot Gojnićkowego po Nowinkym. Uni potym dali to pole cerze Marii łot Wojtka ¾ a synowi Janowi łot Kohuta, co při nim bywali na starość ¼ Kanady/ Dziška ¼ Kanady mo Michał Kawulok-Kohuty a ¾ mo Janusz Sikora łot Wojtka ze „Złotego Grónia”.

Opracowała: Sara Michałek
Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej, klasa III

Informacje zaczerpnięte od babci Anny Kawulok i potka - Jana Kawuloka.



Zespół „Istebna” na Kaszubach

Zespół Regionalny „Istebna” dostąpił zaszczytu uczestnictwa w Międzynarodowym Festiwalu „Kaszubskie Spotkania z Folklorem Świata”, który w dniach 21-26 lipca odbywał się w kilku kaszubskich miastach, m.in. w Kościerzynie, Brusach, Chojnicach, Wielu, Konarzynie. Jest to największa tego typu impreza w północnej Polsce. Potężne sceny, świetne nagłośnienie, mnóstwo ludzi na widowni.

„Istebna” występowała obok grup z Izraela, Kolumbii, Peru, Serbii, Indii, Albanii, licznych zespołów kaszubskich i tancerzy ze Szczecina.



W przeciągu tygodnia koncertowaliśmy 8 razy, wzięliśmy udział w trzech korowodach ulicami miasta oraz śpiewaliśmy na dwóch mszach świętych. Była też okazja do nauki kaszubskich pieśni i tańców i wspólne wykonanie na scenie podczas koncertu finałowego. Dzięki uprzejmości gminy Kościerzyna, która gościła nasz zespół, w czasie wolnym mogliśmy zwiedzić skansen we Wdzydżach, fabrykę porcelany w Łubianie czy odbyć rejs statkiem po jeziorze.

Nasz zespół wzbudzał ogromne zainteresowanie tamtejszej publiczności oraz mediów. Rozdaliśmy wiele materiałów promocyjnych i zapraszaliśmy Kaszubów do Trójwsi Beskidzkiej.

Z wyjazdu oprócz wielu wrażeń przywieźliśmy również mnóstwo zdjęć. Zapraszamy do ich obejrzenia na facebookowym profilu zespołu.

Sukcesy naszych na TKB

Z sukcesami wzięli udział artyści z naszej gminy w zakończonym 28 lipca 2015 roku konkursie kapel, grup śpiewaczych, śpiewaków ludowych, instrumentalistów i mistrzów uczących śpiewu i gry na instrumentach, odbywającym się w ramach 46 Festiwalu Folkloru Górali Polskich w Żywcu.

Oto zwycięzcy:

- Złote Żywieckie Serce w kategorii „Mistrz i Uczeń – śpiewak” zdobyła Monika Wałach-Kaczmarzyk wraz z uczniami: Szymonem Galej i Adamem Patyk

- I miejsce w kategorii „Multiinstrumentalista” zdobył Janusz Macoszek

- I miejsce w kategorii „Mistrz i Uczeń – multiinstrumentalista” zdobyła Monika Wałach-Kaczmarzyk wraz z uczniami: Karoliną Patyk i Magdą Bojko

- II miejsce w kategorii „grupy śpiewacze” zdobyła żeńska grupa z zespołu „Istebna” w składzie: Łucja Dragon, Marcelina Heczko, Paulina Kupczyk, Maria Motyka i Anna Wolny

- III miejsce w kategorii „kapele” zdobyła kapela „Gajdosze” w składzie: Janusz Macoszek, Maria Motyka, Tadeusz Papierzyński.

Zwycięzcom gratulujemy!



Janku Macoszek, Marysia Motyka i Tadeusz Papierzyński

Drodzy Mieszkańcy i Miłośnicy Karpat!

Za nami pierwszy etap konkursu na Karpacką Gminę! Istebna zdobyła w nim najlepszą lokatę, plasując się na I-szym miejscu z 191 punktami.

Tym samym Gmina Istebna znalazła się wśród 10 finalistek, spośród których to właśnie Wy wybieracie te, które Waszym zdaniem najlepiej realizują ideę konkursu i w realizacji działań własnych uwzględniają cele ochrony i zrównoważonego użytkowania różnorodności biologicznej i krajo-
brazowej oraz dziedzictwa kulturowego Karpat.

Głosowanie trwa do 31 sierpnia 2015 r. i dostępne jest pod linkiem: <http://www.konwencjakarpacka.pl/spolecznosci-lokalne/konkursy/karpacka-gmina/glosowanie>

Głosujcie na Istebną!

Serdecznie zachęcamy i liczymy na Wasze głosy!



GORAL FEST NA TRÓJSTYKU – Msza i Biegi www.goralmarathon.com

PROGRAM:**Sobota - 22.08.2015**

od 9:00 - procesja górali z trzech państw

10:00 godz. – **wspólna Msza Św.** na Trójstyku z udziałem biskupów i przedstawicieli państwowych trzech krajów, od godz. 13:00 do 19:00 – GORALFEST – międzynarodowy festiwal góralskiej muzyki,

od godz. 15:00 – rejestracja uczestników Góral Maratonu na Trójstyku,

19:00-22:00 godz. – zabawa góralska i dyskoteka na Trójstyku

Niedziela - 23.08.2015**Biegi Górskie bez Granic**

od godz. 7:00 do godz. 9:00 – rejestracja biegaczy na Trójstyku, godz. 9:15 – start biegów dla dzieci,

godz. 9:45 – start maratonu rowerowego 50 km,

godz. 10:00 – wspólny start wszystkich dystansów Góral Maratonu,

od godz. 10:00 – start biegów dla uczniów,

od godz. 12:00 GORAL FEST – międzynarodowy festiwal muzyki góralskiej od godz.

19:00 – zabawa góralska i dyskoteka do rana.

TRASY:

50 km – maraton biegowy i maraton rowerowy, 26 km – półmaraton, 6 km – minimaraton, nordic walking. Wszystkie trasy poprowadzone są **ścieżkami i drogami górskimi Beskidów** na terytorium 3 państw – Słowacji, Czech i Polski.

Biegi dziecięce odbędą się na Trójstyku - dystans od 200 m do 1500m

KATEGORIE:

kobiety i mężczyźni: OPEN, kategorie wiekowe: do 40 lat, do 50 lat do 60 lat i ponad 60 lat, na trasie 6 km kategorie: juniorzy i młodzież, a biegach dla dzieci: dzieci uczniowie

OPLATY STARTOWE:

50 km – od 20 €, 26 km – od 15€, 6 km – od 4 €, uczniowie - 1 €, biegi dla dzieci - bezpłatne

PAKIET STARTOWY:

koszulka techniczna Newline z nadrukiem biegu/ maraton i półmaraton)/, medal, dyplom, numer startowy z własnym imieniem, przekąski na trasie, poczęstunek na mecie, zniżki na zakup towarów sportowych, prezenty od sponsorów.

Możliwość bezpłatnego rozbięcia namiotu na Trójstyku, bezpłatne wejście na festiwal muzyki – GORALFEST na Trójstyku.

IMPREZA PLENEROWA - LATO W BESKIDACH!

SPOTKANIE Z KULTURĄ WSCHODU – WIECZOREK MUZYCZNY!

Zapraszamy na imprezę plenerową i wieczorki muzyczne do Ośrodka Wypoczynkowo-Szkoleniowego „Szarotka” w Istebnej: 15.08.2015 roku, godz. 15.00.

**W programie:**

- występy kapeli Čarnica ze Słowacji;
- młodzieżowa grupa wokalna z Ukrainy;
- wystawa „Legends Beskidu Śląskiego” z Galerii Kukuczka na Jasnowicach;
- jarmark pasterski - Kolyba na Szańcach”;
- kuchnia regionalna;
- zabawa taneczna

Wstęp bezpłatny!

ZAPRASZAMY!

Gajdosze zagrali!

Po raz kolejny na szczycie Złotego Gronia 25 lipca 2015 roku spotkali się Gajdosze i Dudziarze z Polski, Czech i Słowacji. Tym razem muzyczne spotkanie poświęcone było pamięci Janka Gajdosza z Małej Łączki.

Mimo obaw przed ulewą, dla uczestników spotkania zaświeciło słońce i impreza odbyła się w bardzo miłej atmosferze. Na „binie” przy baczowce wystąpili: Zbyszek Wałach z kapelą Wałasi, bracia Byrtkowie z Pewli Wielkiej, Lubomir Tatarka ze Słowacji, Petr Sovjak z Czech, zespół „Młody Juhas” z Ujsół, Jan Karpel – Bułeczka z Zakopanego i Andrzej Niedo-

ba z Mostów koło Jabłonkowa. Na miejscu można było także skosztować regionalnych serów z kolyby na Szańcach oraz przygotowanej przez Zbyszka Wałacha jagnięciny i baraniny.

Cała impreza odbyła się w ramach trwającej na terenie Brennej, Istebnej, Szczyrku, Ustronia i Wisły imprezy – Redydu Beskidzkiej 5. W ramach redydu owce i bacowie wędrują przez Beskid Śląski, a podczas wędrowki w gminach organizowane są imprezy towarzyszące. Dlatego istotnym akcentem podczas Spotkania Gajdoszy było przyjsie stada owiec prowadzonego przez baczę Henryka Kukuczkę, który przyniósł sery własnej produkcji, a także przekazał laskę pasterską na dalszą wędrowkę owiec.

Wszystkich miłośników muzyki, regionalnego jadła i kultury pasterskiej zapraszamy za rok!

Oprac. A. Legierska



Przekazanie laski pasterskiej



PUNKT INFORMACJI TURYSTYCZNEJ CZYNNY PRZEZ CAŁE WAKACJE!

Zapraszamy turystów i mieszkańców do odwiedzania Informacji Turystycznej, w której można nabyć potrzebne materiały, a także uzyskać niezbędne informacje na temat noclegów, atrakcji, wypożyczalni sprzętu, itp. Punkt czynny w godzinach:

Poniedziałek – piątek: 8:00 – 16:00

Sobota – niedziela: 9:00 – 15:00

Wypożyczyć także można audioprzewodnik po kościele parafialnym i terenie parku, skorzystać z bezpłatnego dostępu do internetu oraz punktu ksero i druk.

PIT znajduje się w Gminnym Ośrodku kultury w centrum wsi, gdzie codziennie czynna jest od 8:00 do 16:00 od poniedziałku do niedzieli Wystawa Twórczości Ludowej i wystawa Największej Koronki Koniakowskiej Świata wpisanej do księgi Rekordów Guinnessa. Tel. + 48 33 855 61 58; email: promocja@ug.istebna.pl Zapraszamy!

Zapraszamy serdecznie do korzystania z obiektów sportowo-rekreacyjnych na terenie gminy Istebna:

- Akacyjny Plac Zabaw, ścieżki spacerowe i arboratorium roślin w Istebnej na Dzielcu oraz Leśny Ośrodek Edukacji Ekologicznej czynny bezpłatnie od wtorku do soboty od 9:00 – 16:00,
- place zabaw przy SP1 Koniaków i SP1 Istebna oraz SP1 Jaworzynka,

- Ścieżki Spacerowa „Olza” i boisko dla siatkówki plażowej przy Amfiteatrze „Pod Skocznią”.

- Park Linowy, wypożyczalnia rowerów i paintball w Base Camp na Dzielcu w Istebnej,

- Park Wodny Olza, mini zoo i Natural Park w Kompleksie Zagroń Istebna,

- Leśny Plac Zabaw i kuchnia regionalna w Ośrodku Złoty Groń

- **OBIEKT SPORTOWY NA ZAOLZIU:** salka gimnastyczna, siłownia, wypożyczalnia kijków nordicwalking i sprzętu sportowego (skakanki, piłki, badminton, itp.), boisko, trasy nartorolkowe i biegowe, ścieżka spacerowa „Zaolzie”; obiekt czynny przez wakacje w godzinach: wtorki i czwartki: 8:00 – 16:00; środy i piątki od 12:00 – 20:00 i soboty od 10:00 do 18:00.

ZAPRASZAMY! Telefon 502 244 896.

Wstęp bezpłatny! Zapraszamy wszystkich naszych gości i mieszkańców Gminy Istebna!





XIX Dni Istebnej

Za nami emocjonujące XIX-te Dni Istebnej a wraz z nimi kilka naprawdę dobrych koncertów, odkrytych talentów i wielkich wygranych. Przez dwa dni Amfiteatr pod Skocznią tętnił życiem i rozbrzmiewał muzyką z Polski, Czech i Słowacji w myśl hasła przewodniego imprezy „Spod Ochodzitej, przez Skalite, po Kozubową”.

Zaczął się w sobotę 11 lipca od łagodnych brzmień zespołu „**Królestwo Beskidu**”, którego członkowie w niebanalny sposób łączą muzykę klasyczną i folkową. Następnie zgodnie z tradycją, wręczone zostały nagrody Rady Gminy osobom zasłużonym w dziedzinie kultury i sportu. W tym



roku sportowcami, którzy najlepiej reprezentowali naszą gminę byli: Dominik Bury, Kamil Bury, Joachim Krężelok, Mikołaj Michałek, Adam Cieślak, Dominika Hulawy, Mateusz Ligocki, Przemysław Zawada. Za wieloletnie zasługi dla kultury nagrodzono: Barbarę Wałach - konserwator sztuki, opiekunkę dorobku twórczego po ojcu Janie Wałachu, panią Iwonę Konarzewską artystkę i założycielkę szkoły malarskiej oraz panią Marię Michałek - znakomitą koronczarkę. Imprezę prowadziły Elżbieta Legierska-Niewiadomska i Katarzyna Rucka-Ryś. Tego dnia czekał nas jeszcze koncert **Ferda** czyli Dawida Burego, hip-hopowego muzyka z Istebnej. Po nim „nową odsłonę folku” zaprezentował **Bogdan Bartnicki**, który energetycznymi góralskimi brzmieniami porwał publiczność do tańca. Świętowanie zgodnie z Istebniańską tradycją zwieńczono zabawą taneczną. Znany i lubiany **zespół Jawor** tym razem wystąpił wspólnie z heligonistką Vlastą Mudrikową, nowym odkryciem muzycznym zza słowackiej granicy. Parkiet nie postuszał do późnych godzin nocnych.

Niedzielną rywalizacją (nie tylko) o koronkową koronę

W dniu 12 lipca, w niedzielę na dobry start odbył się **IV Bieg Doliną Olzy**, w którym pobiegła tego roku rekordowa ilość zawodników - zarówno dzieci jak i dorosłych. Wyniki biegu publikujemy na stronie 28.

Po sportowym preludium, na scenie pojawili się muzycy kapeli **Friš z Ostravy**, którzy zaprezentowali przekrój muzyki

cygańskiej i słowackiej granej na cymbałach, skrzypcach i na basie.

Widownia pękała w szwach gdy konferansjerzy: Szymon Pilch i Aneta Legierska obwieścili moment na który wszyscy czekali... **Konkurs na Najpiękniejszą Góralkę 2015**. Już po raz czwarty dziesięć urodziwych góralek zawalczyło o koronkową koronę. Kandydatkami do tytułu Miss Góralk były: Karina Gorzołka, Angelika Hankus, Karina Legierska, Weronika Legierska, Natalia Fuchs, Barbara Poloczek, Magdalena Legierska, Katarzyna Zogata, Klaudia Bury, Martyna Bestwina. Oceniało ich pięcioosobowe jury w składzie: Elżbieta Legierska- Niewiadomska Dyrektor GOK w Istebnej, Stanisław Legierski zastępca przewodniczącego Rady Gminy Istebna, Sara Karcz z Agencji Grabowska Models, muzyk Błażej Knappek i Izabela Tymich zdobywczyni tytułu Kobieta Oryginalna 2015.

Dziewczyny zaprezentowały się w sukniach ślubnych z salonu IZABELA ze Skoczowa, w tradycyjnych strojach góralskich oraz w folkowych kreacjach uszytych i zaprojektowanych przez Renatę Kukuczka z firmy „Folkstyl”. Co można zrobić z haftu, koronki czy modrzyńca? Otóż niemal każdy rodzaj kreacji - na wielkie wyjście, do biura i na co dzień. Każda wielbicielka folkloru i mody mogła tu znaleźć coś dla siebie. Tegoroczny pokaz przygotowała pani Iwona Kohut ze studia fryzjerskiego „Iwona”.

A że, jak śpiewał poprzedniego dnia Bartnicki „co kobieta ma pod czaszką też jest sprawą ważną”, jury wzięło dziewczyny w ogień krzyżowych pytań sprawdzających elokwencję, znajomość gwary, zwyczajów i kuchni regionalnej. Na tym nie koniec! Góralka musiała przecież umieć i zatańcować. Dlatego przygotowano kandydatkom niespodziankę na scenie pojawiła się kapela a tancerze z zespołu „Istebna” w praktyce sprawdzili „zwyrtność” kandydatek. Dziewczyny, które nie bały się śpiewu acapella mogły też zapunktować wykonując jedną z tradycyjnych pieśni. W przerwach między kolejnymi wyjściami modelki występowały na scenie duet taneczny ze Studia Tańca Silesia a swój talent muzyczny zaprezentowała kolejna piękna góralka z Istebnej - Sara Kohut.

Wśród wielu góralskich piękności trudno było wyłonić tą jedyną ale udało się. Miss ma na imię **Katarzyna Zogata** i podobnie jak poprzedniczka pochodzi z Jaworzynki. To właśnie do niej powędrowała koronkowa korona, statuetka, bon na tysiąc złotych i tytuł najpiękniejszej, który nosić będzie przez najbliższy rok. A że śliczna Kasia wykazała się nie tylko niebanalną urodą, ale i poruszała się z wdziękiem zawodowej modelki, jury przyznało jej tytuł „Miss Gracji”. Sceniczną prezencję wykorzysta na pewno na półfinałach Miss Beskidów 2015. Miss Publiczności została **Magdalena Legierska**. Tytuł Miss Uśmiechu powędrował do „śmieszki” **Klaudii Bury**, która zarażała szerokim uśmiechem. A że atrybutem góralki był długi i gęsty „binkoś”, przyznano szarfę „Miss nejsiumniejsigo warkocza” długowłosej **Basi Poloczek**

z Koniakowa. Miss śpiewu została bezkonkurencyjna **Martyna Bestwina** z Jaworzynki.

Po wyborach pozostaliśmy w klimacie góralszczyzny - nastąpił występ muzycznej **gwiazdy wieczoru - kapeli „Wafasi”**, którzy zagrali i zaśpiewali utwory inspirowane brzmieniami z całego łuku Karpat. A po koncercie znów przyszedł czas na rywalizację. Wielką szansą była możliwość wygrania **Konkursu na Prawo Jazdy fundowanego przez Naukę Jazdy Kowalik**. Śmiałowcy musieli odpowiedzieć na pytania z zakresu orientacji w terenie - (np jak dojechać na Łupienie w Jaworzynce czy do Rastoki) oraz wykonać precyzyjny slalom na hulajnodze i mini ciężarówce. Ostatecznie kurs i zaproszenie do szkoleniowej L-ki Kowalików wygrał Mikołaj Michałek z Jaworzynki. Przez całe dwa dni trwania imprezy prowadzone było stoisko Państwa Kowalików, gdzie dzieci mogły potrenować swoje zdolności prowadzenia mini- pojazdów a dorośli - zaczerpnąć informacji o ofercie firmy.

Kropką nad „i” zamykającą świętowanie, także i tym razem musiała być zabawa taneczna - tego wieczoru władzę nad konsolą przejął **DJ Mako**, przy którego muzyce Istebna bawiła się do późna.

Gastronomię sprawnie prowadził Zajazd „Pecio” i Pizzeria Weronia. Atrakcją była możliwość skosztowania regionalnych potraw. Tradycyjnie najbardziej pożądanym specjałem były placki z blachy serwowane ze szpyrkami, gulaszem i śmietaną. Głównymi sponsorami imprezy były browary Tyskie i firma MOKATE.

Tak dobiegły końca słoneczne „imieniny” Istebnej, na które zaproszony jest każdy mieszkaniec Trójwsi. Każda edycja imprezy to okazja do spotkań, rozmów, tańca i integracji. Dziękujemy wszystkim, którzy skorzystali z tego otwartego zaproszenia do spotkania „Pod Skocznią”.

Barbara Juroszek



W tegoroczne wybory Miss Góralk zaangażował się wspaniały zespół czuwający nad przebiegiem pokazu.

Dziękujemy Iwonie Kohut, Laurze Haratyk za przygotowanie fryzur modelek, makijażystce Beacie Hlawač za wykonanie makijażu. Dziękujemy również Dariuszowi Matuszemu za przygotowanie choreografii pokazu. Ogromne podziękowania należą się Renacie Kukuczce z Firmy Folkstyl, która zaprojektowała i przygotowała pokaz mody folkowej inspirowanej tradycyjnym strojem góralskim.

A oto sponsorzy nagród:

Villa Złoty Groń - nagroda Główna dla Najpiękniejszej Góralki; czek na 1000 zł

Firma MOKATE - ekspres do kawy oraz zestawy kaw i herbat dla dziewczyn i jury

GRABOWSKA MODELS - 2 nagrody: kurs modelingu oraz udział w półfinałach Miss Beskidów bez eliminacji

Tartak Istebna Bucznik - Kawulok&Zawada - 2 bony na kwotę 500 zł

Firmy DrewnoStyl i DrewnoPark ze Skoczowa Adam Matuszyny i Sebastian Tomica - bony na kwotę 400 zł

BASE CAMP - PARK LINOWY na Dzielcu - 10 wejściówek do Parku linowego; łącznie 200 zł

KOMPLEKS ZAGROŃ Istebna - wstęp na basen dla dziewczyn wraz z osobą towarzyszącą oraz rytuał w Centrum Zdrowia i Rehabilitacji (tj. Peeling całego ciała, masaż gorącą czekoladą, masaż stóp, seans w saunie Infra Red)

Ośrodek Szkoleniowo-Wypoczynkowy SZAROTKA - dla MISS PUBLICZNOŚCI romantyczna kolacja z lampką wina dla 2 osób; - dla MISS UŚMIECHU i MISS NAJPIĘKNIEJSZEGO WARKOCZA w postaci 2-godzinnej karnetu dla 4 osób do sauny i jacuzzi.

DRUKARNIA WOW DESIGN Z WISŁY - bon na sesję i druk zdjęć za 500 zł

JAGNA BEAUTY Z WISŁY - 3 bony po 100 zł na manicure

Galeria KUKUCZKA na Jasnowicach - obraz o wartości 3 000 zł;

Studio Fryzjerskie IWONA KOHUT - bon do studia na zabieg i czesanie dla MISS Warkocza

Kwiaciarnia Małgorzatka z Istebnej - Kwiaty i bukiety

Sklep Obuwniczy WISHOT - 2 bony na obuwie po 100 zł każdy

Day Spa ROSA Istebna Dzielec - Najpiękniejsza góralka otrzymuje możliwość sesji zdjęciowej w nowej strefie relaksu oraz druk folderów z jej podobizną; zaproszenie do spa na zabieg

Pizzeria WERONA - zaproszenie na poczęstunek dla 3 dziewczyn; 3 bony po 100 zł każdy

TommyCaffe - Grzegorz Tomica Zestawy kaw od dystrybutora dla wszystkich 10 dziewczyn

Firma SUMAR sklep SEKRET - bon o wartości 100 zł na zakupy

Apteka pod Najadą z Ustronia - kosmetyki

Gminny Ośrodek Kultury z Istebnej - upominki, zestawy płyt CD z muzyką.

Barwy świata w istebniańskim amfiteatrze czyli XXI Festyn Istebniański

Feeria barw, mieszanka języków, dźwięki egzotycznych instrumentów, piękni ludzie z całego świata dający z siebie to, co najlepsze - to właśnie klimat Festynu Istebniańskiego organizowanego w ramach 52. TKB. Tegoroczne świętowanie zaczęło się burzowo - w sobotę 25 lipca nad Istebną przetoczyły się ulewy i grzmoty. Lecz po takim „huczonym” wstępie wyszło słońce i rozpoczęło się międzynarodowe święto radości, muzyki i folkloru.

Gości na scenie przywitały konferansjerki: **Katarzyna Rucka-Ryś i Elżbieta Legierska-Niewiadomska** z Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej. A potem ... zaczęło się. Zespół „**Kijów**” z **Ukrainy** zachwyił barwnymi strojami, rekwizytami (kwieciste wianki, gałązki kaliny) i akrobacjami scenicznymi. Popisom „krasawic” i „mołojców” zza wschodniej granicy towarzyszył duży aplauz publiczności. Z kolei **Bojszowanie z Bojszów** wnieśli na scenę nieco więcej stateczności. Zagrali na akordeonie, klawercie, trąbce i perkusji, zaprezentowali program nawiązujący do tradycji wesela i oczeplin. Po nich na scenę wskoczyli psotni i pełni humoru „**Żywczanie**” z

Żywca przedstawiając folklor górali żywieckich. Dosłownie krzesali iskry spod kyrpców podczas skocznych poleczek, siustanego czy hajduka. Po nich dla publiczności wystąpiła jeszcze „Złata Trakija” z Chaskowa w Bułgarii, zachwycająca barwnymi, suto haftowanymi strojami i żywiółowo zatańczonym „choro” czyli tańcem korowodowym. A potem możliwości taneczne pokazali... sami mieszkańcy Istebnej. Przy muzyce DJ-a Ziółkowskiego, pod rozgwieżdżonym niebem, bawiono się do późna.

DZIEŃ II - FOLKLOR I EGZOTYKA

Drugi dzień święta zgodnie z tradycją otwierał korowód, który wyruszył z Istebnej „Tartaku” do Amfiteatru „Pod Skocznią”. Zespoły pokazały przedsmak swoich możliwości a dźwięk hinduskich bębnów mieszał się z góralskimi skrzypcami. Na czele szli młodzi górale z Istebnej wraz z opiekunami. Wszystkich gorąco przywitani konferansjerzy: Elżbieta Legierska-Niewiadomska i Zbigniew Wałach. Przed sceną był jeszcze czas na krótką prezentację i przywitanie się z gośćmi każdego z zespołów a potem już rozpoczęły się występy długie, pełne energii.

Na pierwszy ogień poszła „Dolina Dunajca” z Nowego Sącza. Tancerze przedstawili obyrtanego, gonionego, zwyrtanego, krzesanego a więc tańce górali łącko-kamienieckich: Uwagę zwracały przepiękne barwne stroje tancerzy. Z kolei „Siemianowice” z Siemianowic zaprezentowały się w suitach śląskich z Pszczyny i Rozbarku, krakowiakach i tańcach mieszczan żywieckich. Po tym przeglądzie dwóch wspaniałych polskich zespołów, przyszedł czas na powiew egzotyki. Z Bombaju, stolicy słonecznych Indii przyjechał do nas zespół „Kalakar”. Artyści zagrali na dholu, ghoongroo, khanjari czy duggi. Zaprezentowali tańce z różnych regionów Indii. Mężczyźni poprzez taniec wyrazili swoją odwagę i gotowość do walki o wolność. Zwinne ruchy kobiet w przepięknych spódnicach Ganghara miały mówić o harmonii życia i potęgę miłości. Warto wspomnieć, że choreograf zespołu **Tej Chandiwale** na dzień tworzy układy taneczne do dużych bollywoodzkich produkcji filmowych. Pracował między innymi na planie oskarowego Slumdog Millionaire!

Tzontemoc czyli „zachód słońca” - to nazwa kolejnego zespołu który przyjechał do Istebnej aż z Meksyku by wystąpić tutaj... właśnie w blasku zachodzącego słońca. Potomkowie Azteków zaprezentowali dla nas wiązanek tańców z różnych regionów Meksyku. Pełnym temperamentu tancerzom towarzyszyła orkiestra „Mariachi” przegrzywająca na skrzypcach, gitarach, trąbce i mandolinie. Na scenie wirowały sombrera, pióropusze i stroje kolorowe jak egzotyczne ptaki. Miłym akcentem było spontaniczne porwanie do tańca publiczności, która dotrzymywała kroku tancerzom. Słowa „Festyn” i „fiesta” brzmią przecież tak podobnie! Nawet widok górala w sombrero nikogo tutaj nie dziwił. Najwytrwalsi bawili się jeszcze dłużej przy muzyce zespołu „Jawor”.



Warto dodać, że podczas obchodów w Istebnej zaszczyliło nas swoją obecnością grono członków **Komitetu Koordynacyjnego Tygodnia Kultury Beskidzkiej**, między innymi: Anna Strojny i Zbigniew Hojny - koordynatorzy TKB oraz Dorota Ząbkowska przedstawiciel Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Dwa dni świętowania, były też okazją do zapoznania się z tradycyjnym rękodziełem z Trójwsi Beskidzkiej... i nie tylko. Swoje stoiska wystawili: rzeźbiarze Józef Zowada z Olecek i Jan Zogata z Jaworzynki. Józef Rucki z Jaworzynki pokazywał sztukę szycia tradycyjnych kyrpców. Tuż obok zespoły z Indii i Meksyku sprzedawały swoje rękodzieło. Można tu było nabyć oryginalną chustę z kaszmiru, hinduską bransoletę czy meksykańskie naszyjniki z koralików.

„Kultura” - tak skrótowo określa się u nas wszystkie wydarzenia związane z TKB. I rzeczywiście w tym jednym słowie zawiera się cała jego istota. Tu od lat chodzi właśnie o kulturę - nie tą obserwowaną przez szklany ekran lecz będącą spotkaniem tancerza i widza, śpiewaka i słuchacza. Możemy być niezmiernie dumni, że Istebna już od tylu lat jest liczącą się estradą wielkiego święta zwanego Tygodniem Kultury Beskidzkiej.

Barbara Juroszek

Ostatnia wyszehradzka stolica podbita!

To już fakt - Największa Koronka Świata jest już nie tylko najokazalszą, lecz i najczęściej podróżującą, fotografowaną i rozpoznawalną koronką na świecie. W ostatnich miesiącach objechała setki kilometrów, goszcząc w czterech stolicach państw wyszehradzkich. W dniach 23-26 czerwca miała miejsce ostatnia z zaplanowanych w projekcie wystaw w Budapeszcie, stolicy Węgier.



Ekspozycja „Rózi” nad Dunajem miała miejsce w Młodzieżowym Domu Kultury w Ujpeszcie. Wernisaż odbył się 24 czerwca o godz. 12.00. Obecny był dyrektor Młodzieżowego Domu Kultury Kovacs Bence, kurator wystawy Megyeri Katalin oraz pani Joanna Priszler Przewodnicząca Samorządu Mniejszości Polskiej w Ujpeszcie. Tłumnie przybyli także członkowie rodzin Polsko-Węgierskich, uczniowie z półkolonii ze szkoły Karolyi i mieszkańcy dzielnicy Ujpeszt. Lucyna Ligocka-Kohut opowiedziała o historii powstania serwety,



zaś koronczarki: Mariola Wojtas i Mariola Legierska (współautorka rekordowej serwety) uczyły chętnych jak trzymać szydełko i robić warkoczek. Na miejscu prowadzone było też stoisko z wyrobami z koronki.

Choć koronki to na Węgrzech nie nowość (popularne są m. in. koronki z miasta Halas), to gigantyczna „Rózia” wywołała absolutny zachwyty. „Dla mnie fenomenem tej koronki jest to, że wykonał ją zgrany i zintegrowany zespół, tak rzadko dziś ludzie umieją współpracować ze sobą, podporządkować się sobie wzajemnie, by nikt nie ciągnął w swoją stronę” - zauważyła jedna ze zwiedzających pań.

Nie obyło się bez niespodzianek. Polka mieszkająca na stałe w Budapeszcie na wernisaż przyniosła... sześćdziesięcioletni kołnierzyk i heklowaną serwetę z koronki koniakowskiej. Ponoć dawno temu dostała te skarby od pewnej koronczarki z Trójwsi, którą poznała w Wiśle. Uświadomiło nam to, że świat jest mały a wyroby koniakowskich góralek spotkać można na całym świecie. Każda z nich ma swoją historię i jest niezwykle cenną pamiątką po jej wykonawczyni a właściciele często przechowują ją z wielką starannością.

Podczas pobytu w Budapeszcie, delegacja z Istebnej została zaproszona przez polonię węgierską na spotkanie członków Mniejszości Polskiej. Poznaliśmy tam historie Polaków, którzy trafili nad Dunaj, by tutaj założyć rodziny i tutaj ułożyć sobie życie. Z dala od kraju a jednak... wciąż noszą Polskę w sercach, czytają polskie książki, uczą polskiego swoje dzieci. To naprawdę godne podziwu.

Po zagranicznych wояżach, koronka wróciła do GOK-u w Istebnej, gdzie w sezonie letnim jest podziwiana codziennie przez tłumy turystów. Jej wyszehradzka podróż to wielki krok w stronę propagowania koronki koniakowskiej na świecie.

Wystawy koronki w stolicach państw wyszehradzkich odbyły się w ramach projektu „Lacy Visegrad” dofinansowanego przez fundusz wyszehradzki, koordynowanego przez Lucynę Ligocką-Kohut.

BJ

Konkurs na Najpiękniejszą Koronkę podczas Dni Koronki Koniakowskiej 2015

Serdecznie zapraszamy na **Dni Koronki Koniakowskiej 2015 (15 – 16 sierpień)**, które w tym roku odbywają się w ramach finalnych działań projektu „Koronkowy Wyszehrad”.

Zachęcamy koronczarki do przynoszenia swoich prac do 14 sierpnia do Muzeum Koronki Koniakowskiej do p. Zuzanny Gwarek i Urszuli Rybki, które co roku są opiekunami konkursu na Najpiękniejszą Koronkę Koniakowską.

Każda serwetka otrzyma nr, pod którym będzie widniała na ekspozycji od 15-16 sierpnia i w tym czasie odwiedzający goście i turyści muzeum będą oddawać głosy na wybrane przez siebie *róziczki*. W niedzielę o godz. 16.00 głosy zostaną podliczone i wyniki ogłoszone o 17.00.

Dni Koronki rozpoczynają się zawsze 15 sierpnia o godz. 15.00 **konkurem Gry na Trąbicie** organizowanym przez inicjatora święta koronczarek Tadeusza Ruckiego. Do konkursu trąbionego w 3 kategoriach dzieci, młodzieży i dorosłych zgłaszać się można na miejscu imprezy 15 sierpnia w Chacie na Szańcach w Koniakowie. Do wygrania oczywiście trąbity wykonane przez organizatora pana Tadeusza.

Już po raz drugi zorganizujemy **konkurs plastyczny** dla dzieci pt. koronkowy Koniaków, który zostanie przeprowadzony w niedzielę 16 sierpnia w Chacie na Szańcach. Dzieci od południa będą mogły malować swoje obrazy, najlepsze zostaną nagrodzone, a wyniki ogłoszone na zakończenie dnia.

Przez trzy dni odbywać się będzie kiermasz twórczości ludowej, przy Chacie na Szańcach, gdzie twórcy będą prezentować nasze tradycyjne rękodzieło, jak rzeźbę, haft krzyżykowy, krawiectwo, malowanie pierników, ceramikę i oczywiście koronkę.

Nie mogłoby również zabraknąć **ekspozycji Największej Koronki Koniakowskiej Świata**, która będzie wystawiona w **Szkole Podstawowej nr 1 w Koniakowie**, a towarzyszyć jej będą wystawy koronek Marioli Wojtas, Beaty Legierskiej oraz koronki klockowej z Bobowej. Wystawy będą otwarte **w sobotę i w niedzielę w godz. 10.00 – 18.00**.

W programie występy Zespołów Regionalnych „Koniaków”, „Istebna”, zabawa taneczna w Kopyrtołce, a na zakończenie wspaniały **koncert Vołosi Band**.

Lucyna Ligocka - Kohut

WSTĘP WOLNY !!!

IMPREZY TOWARZYSZĄCE:

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 1 W KONIAKOWIE
(sobota/niedziela 10.00 – 18.00)
Wystawa Największej Koronki Koniakowskiej Świata
Wystawa „Koronka rządu” - koronki Marioli Wojtas z Koniakowa
Wystawa koronek Beaty Legierskiej z Koniakowa/Galeria Kukuczka
Wystawa koronki klockowej z Bobowej, Słowacji i Czech
Warsztaty koronki koniakowskiej

GMINNY OŚRODEK KULTURY W ISTEBNIEJ
Wystawa Twórczości Ludowej (9.00 - 17.00)

MUZEUM KORONKI KONIAKOWSKIEJ/IZBA PAMIĘCI MARII GWAREK
na Szańcach w Koniakowie
Konkurs na Najładniejszą Koronkę Koniakowską

CHATA NA SZĄNCACH/ KARCZMA KOPYRTOŁKA
Kiermasz twórczości ludowej, warsztaty koronki koniakowskiej, warsztaty z ceramiki, konkurs plastyczny dla dzieci pt. „Koronkowy Koniaków”

STOISKA KORONCZAREK:
1) Przystanek autobusowy „centrum”
2) Szkoła Podstawowa
3) Przy tablicy informacyjnej (naprzeciw karczmy w centrum)

KONIAKÓW

DNI KORONKI KONIAKOWSKIEJ

15-16.08.2015R.

CHATA NA SZĄNCACH / KARCZMA KOPYRTOŁKA

SOBOTA (15.08.)

14.30 - Otwarcie Dni Koronki Koniakowskiej
15.00 - Konkurs gry na trąbicie
16.00 - Występ Zespołu Regionalnego „Koniaków”
17.00 - Rozstrzygnięcie konkursu gry na trąbicie
17.15 - Koncert na alpejskich rogach/Alp horn
17.30 - Pokaz obróbki wełny oraz kręcenia nodkóńcy
18.00 - Koncert cymbałowy kapeli ze Słowacji
20.00 - Festyn Góralski w Karczmie Kopyrtołka

NIEDZIELA (16.08.)

16.00 - Przywitanie gości
16.15 - Występ solistów Zespołu Regionalnego „Istebna”
17.00 - Rozdanie nagród laureatom Konkursu na Najładniejszą Koronkę Koniakowską
17.30 - Prezentacja sukien z koronki koniakowskiej
18.00 - Koncert Vołosi Band
19.00 - Zakończenie

‘Koniaków Trio’ zagrali w Szwajcarii

Szwajcarskie miasteczko Nendaz jest stolicą rogu alpejskiego zwanego Alphornem. Co roku w przepięknej alpejskiej scenerii odbywa się międzynarodowy festiwal poświęcony muzyce tworzonej na tychże instrumentach. Tego lata uroczystość była wyjątkowa, festiwal obchodził swoją dwusetną rocznicę.



Z tej okazji na święto zostali zaproszeni artyści z Koniakowa. Panowie w składzie: profesor Jan Bogłowski, profesor Antoni Adamus i Tadeusz Rucki w dniach 24-26 lipca wystąpili przed międzynarodową publicznością pod nazwą ‘Koniaków Trio’. Panowie zagrali na wykonanych przez Tadeusza Ruckiego rogach pasterskich, trombitach oraz specjalnie przygotowanych na tę okazję rogach alpejskich. Na festiwalu nie mogło również zabraknąć koronek koniakowskich. Na odbywającym się tuż obok sceny kiermaszu produktów regionalnych córka pana Tadeusza, Dorota Juroszek, urządziła pokaz heklowania.

Uwieńczeniem festiwalu była wspólna gra na rogach alpejskich wykonana jednocześnie przez dwustu pięćdziesięciu muzyków!

Artyści z Koniakowa wyróżniali się wśród uczestników festiwalu żywą, melodyjną muzyką beskidzką oraz oryginalnymi strojami istebniańskimi, czym wzbudzili wielkie zainteresowanie publiczności. Jak zauważyli panowie z „Koniaków Trio”, to kolejny krok do propagowania kultury Trójwsi Beskidzkiej na scenie międzynarodowej.



Spotkanie z Afryką w Ośrodku Kultury



8 lipca w Ośrodku Kultury w Istebnej miało miejsce sympatyczne spotkanie z mieszkańcami Afryki, którzy przez kilka dni przebywali w Istebnej. Wśród nich pan Mathieu Diene, senegalski pisarz.

Spotkanie rozpoczęła pani Elżbieta Legierska-Niewiadomska, dyrektor Ośrodka Kultury, która przedstawiła prelegenta oraz tłumacza ks. Piotra Wolnego.

Sala w Ośrodku Kultury była wypełniona po brzegi.

Szczególnie cieszymy się z obecności dzieci i młodzieży, którzy z zainteresowaniem uczestniczyli w prelekcji.

W klimat spotkania z Afryką wprowadziły nas brzmienia typowego afrykańskiego instrumentu o nazwie kora, na którym przygrywał pan Arnel Benvide z Wybrzeża Kości Słoniowej.

Mathieu Diene jest autorem dwóch książek, które wydał we Francji: „Syn Słońca” oraz „Dziennik ludzi z marginesu”. Podczas spotkania przybliżył nam tematykę swoich książek. Pierwsza książka to historia emigracji na Wyspy Kanaryjskie



za pracę, pozyskaniem pieniędzy dla swojej rodziny. Druga książka opowiada o emigracji legalnej do Europy w celu dalszego kształcenia się i rozwijania swoich pasji. Historię opisaną w książce „Syn Słońca” Mathiue czerpie z doświadczenia młodych Senegalczyków, swoich krewnych, sąsiadów. Natomiast „Dziennik Ludzi z Marginesu” opowiada jego własną historię.

Z niecierpliwością oczekujemy na tłumaczenia książek w języku polskim i mamy nadzieję, że będą one do nabycia w Ośrodku Kultury już w przyszłym roku. O dalszych losach wydawniczych książek Mathiue Diene będziemy informowali na łamach gazety i na stronie internetowej.

Karina Czyż

Downe wieszeli w Beskidzie Śląskim

Muzeum Śląska Cieszyńskiego w Cieszynie, oddział Muzeum Beskidzkiego im. A. Podzorskiego w Wiśle realizuje projekt *Downe wieszeli* w Beskidzie Śląskim. Projekt dofinansowany jest ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.



W związku z powyższym od maja do października 2015 roku w wiślańskim Muzeum odbywają się liczne przedsięwzięcia mające służyć spopularyzowaniu i przybliżeniu tak ważnego dla życia człowieka aspektu kultury ludowej, jakim jest wesele. Ekspozycja *Downe wieszeli* w Beskidzie Śląskim jest częścią tegoż projektu.

Wystawa ma na celu pokazanie przestrzeni kultury ludowej w aspekcie wesela. Pokazuje jego poszczególne etapy, archaiczne stroje ludowe, w których młoda para szła do ślubu, a które z biegiem czasu uległy niebagatelnym zmianom, jak również bogaty zbiór fotografii dokumentujący ten obrzęd. Na wystawie prezentowane są oracje weselne wypowiedziane przez poszczególnych uczestników obrzędu w zależności od terenu np. starostę, družkę, małą družkę. Oracje te mają funkcję życzeniową, pełnią rolę podziękowania rodzicom, rodzeństwu pary młodej jak również napomnienia na przyszłość dla nowożeńców.

Projekt pozwolił na zebranie bogatego materiału badawczego, który w części został opublikowany jako folder do wystawy.

Dla odbiorców, którzy swoje wesele mają za sobą, ekspozycja jest przyczynkiem wielu wspomnień i rozmów o życiu

widzianym z perspektywy mijającego czasu, zaś dla młodego człowieka, dla którego życie stoi otworem, staje się ona kluczem do rozmowy o marzeniach i nadziei na piękne jutro.

Wystawa *Downe wieszeli* w Beskidzie Śląskim ma charakter czasowy, zaplanowana jest w trzech muzeach. Swój początek ma w Muzeum Beskidzkim im. A. Podzorskiego w Wiśle, tu można ją oglądać do 27 sierpnia następnie zostanie przeniesiona do Muzeum Regionalnego Na Grapie w Jaworzynce gdzie wystawiona będzie do 30 września, na zwieńczenie projektu prezentowana będzie w Muzeum Śląska Cieszyńskiego w Cieszynie do 16 listopada.

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

wystawiona będzie do 30 września, na zwieńczenie projektu prezentowana będzie w Muzeum Śląska Cieszyńskiego w Cieszynie do 16 listopada.

Agnieszka Macoszek

„TKANINA ARTYSTYCZNA” DANUTY KOPCZYŃSKIEJ

W piątek 31 lipca 2015 roku, w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej odbył się wernisaż wystawy tkactwa artystycznego Danuty Kopczyńskiej. Od progu gości witały tu barwne gobeliny w odcieniach ceglastej czerwieni, morskich błękitów czy ciepłych brązów. Praca z krosnami od lat jest dla artystki życiową pasją, którą chętnie dzieli się z innymi.



Pani Danuta Kopczyńska z pasją opowiadała o swoich pracach

Pani Danuta Kopczyńska od 1946 r. do 2008 r. mieszkała w Gdańsku. Tam ukończyła kierunek sanitarny na Politechnice. W 1981 r. skończyła kurs tkactwa artystycznego i z pasją zajęła się wypróbowywaniem wszystkich możliwości tej techniki, co sprawiało jej wielką radość i było odskocznią od szarej rzeczywistości. Jak sama bowiem twierdzi, zawsze nade wszystko kochała kolory.

Dziś pani Danuta swoje wielobarwne kompozycje tworzy z różnorodnych materiałów: wełny, sznurka szalowego i lnianego. Na jej najnowszej ekspozycji znajdziemy rozkwitłą łąkę pełną maków, ogromne czerwone koło, frapującą „czarną dziurę”, akt kobiecy czy nawet... wykres EEG. Jak zdradziła podczas wernisażu pani Danuta, inspiracji często szuka w

Foto: J. Michalek/Radio Istebna

ZAPRASZAMY DO MUZEUM JANA WAŁACHA



Szukając w Trójwsi miejsc wartych zobaczenia, koniecznie musimy zajrzeć na Andziółkę, gdzie wśród starych drzew ukryta jest drewniana pracownia artysty Jana Wałacha.

Zaciszne miejsce zaprasza do odbycia podróży w czasie i zatrzymania się nad

pięknym obrazem malarza. Kontemplacja twórczości Jana Wałacha to wspaniały sposób na oderwanie się od pędu dnia codziennego i nabranie oddechu przed czekającymi wyzwaniem. Droga do muzeum jest lekka i przyjemna, więc żaden pielgrzym czy kierowca nie powinien martwić się dotarciem. Dla najmłodszych również znajdzie się atrakcja. Do muzeum można dotrzeć trasą opisaną w specjalnie przygotowanym questingu, w którym znajdują się zagadki i łamigłówki, prowadzące wprost do drzwi pracowni. Warto więc podjąć trud takiej wyprawy, by przystanąć na chwilę i zachłysnąć się talentem wielkiego twórcy. Ulotki z questingiem można otrzymać w Gminnym Ośrodku Kultury i w Punkcie Informacji Turystycznej w Istebnej.

www.janwalach.pl, tel. 885 743 904, 502 097 871

WARSZTATY



W sierpniu w Muzeum „Na Grapie” w Jaworzynce w godz. 14:00 - 16:00, będą prowadzone warsztaty

wtorki - beskidzki haft krzyżykowy
czwartki - ziota, przygotowanie zielnika

Cena warsztatów:
- 10 zł - osoby dorosłe
- 6 zł - dzieci i młodzież

Zapraszamy gości indywidualnych i grupy zorganizowane (grupy powyżej 10 osób, prosimy o wcześniejszy kontakt telefoniczny - 660 151 064)

* w cenie warsztatów zawiera się także zwiedzanie muzeum



Foto: J. Michalek/Radio Istebna

Przewodniczący Rady Gminy Artur Szmek wręczył kwiaty artystce

malarstwie (np. A. Strumiły) i w przyrodzie... Kiedy nie tka, na szarym płótnie haftuje ptaki i ziola. W jej haftowanym zielniku są m. in.: nawłoc, tasznik pospolity czy lepiężnik biały, które również można zobaczyć na wystawie.

Podczas wernisażu córka pani Danuty, Monika Michalek odczytała kilka swoich wierszy. Jej poezja także bywa nasycona kolorami, czasem nawiązuje do malarstwa, czasem jest oparta na kanwie codziennych zdarzeń. Przecież można tkać kobierce... także ze słów.

Na wernisażu obecna była rodzina i znajomi artystki a także Artur Szmek Przewodniczący Rady Gminy Istebna, Józef Michalek redaktor Radia Istebna, lokalni artyści, twórcy ludowi i członkowie Istebniańskiego Uniwersytetu Seniora.

Wszystkich gorąco zachęcamy do obejrzenia wystawy „Tkanina artystyczna” pani Danuty Kopczyńskiej. Ekspozycja będzie dostępna dla zwiedzających w Gminnym Ośrodku Kultury do końca września w godz. 8.00- 16.00.



Muzeum Regionalne „Na Grapie” w Jaworzynce drugi raz organizuje Przegląd Gwary Istebniańskiej.

Wsieckich, kierzi gwarzóm, rzóndzóm, padajóm – tych młodych i kapkym starsich zapraszóm do spotkania się

12 września 2015r. (sobota) to śfórtrej popołedniu.

Tak, jako łóńskiego roku, bejecie se mógli połopowiadać, pofulać, powspóminac, aji ciegosi dobrego pokoóstwać. A jak moziecie, tós przelufujcie stroje i sie do nich zrychtujcie.

Nie zabyjcie! 12 września 2015 roku, to śfórtrej popołedniu w Muzeum "Na Grapie" w Jaworzynce.

Przełónd Gwary Istebniańskij pómogajóm nóń zlórganizowac:

Urząd Gminy Istebna i Starostwo Powiatowe w Cieszynie.

Informator kulturalny

KALENDARZ IMPREZ 2015

SIERPIEŃ:

04, 11, 18, 25.08. (wtorki) – Warsztaty haftu; Muzeum na Grapie w Jaworzynce; godz. 14.00 – 16.00
06, 13, 20, 27.08. (czwartki) – Warsztaty zielarskie; Muzeum Regionalne na Grapie w Jaworzynce; godz. 14.00 – 16.00
09.08. - UphillTyniok; wyścig Rowerowy Istebna Zaolzie - Koniaków Tyniok
15.08. – Festyn na Trzycatku – kawiarnia na Styku CWS Jaworzynka
15.08. – Lato w Beskidach (spotkanie z kulturą ukraińską i słowacką) – Ośrodek Szkoleniowo-Wypoczynkowy Szarotka; godz. 15.00
15-16.08. - Dni Koronki Koniakowskiej w Koniakowie; Chata na Szańcach; godz. 14.30
14-16.08. - Rowerowy Wyścig 4-etapowy Road Trophy; (cykl Dobre Sklepy Rowerowe) Istebna Zaolzie
22.08. - Jarmark Pasternski - Koniaków Bacówka na Szańcach; godz. 10:00 – 18:00
22.08. - Msza Święta trzech krajów na Trójstyku; godz. 10:00
23.08. - Goral Marathon; impreza biegowa trzech krajów na Trójstyku; Jaworzynka Trzycatek; godz. 10:00; www.goralmarathon.com
22 – 23.08. - od 12.00 GORAL FEST – międzynarodowy festiwal muzyki góralskiej; od 19.00 zabawa góralska i dyskoteka do rana na Trójstyku; Jaworzynka Trzycatek
30.08. - XXVIII Międzynarodowy Studencki Festiwal Folklorystyczny - Amfiteatr "Pod Skocznia"
do 18.10 - Wystawa Twórczości Ludowej – GOK Istebna
do 30.09 – Wystawa Tkactwa Artystycznego Danuty Kopczyńskiej – GOK Istebna
01.06-31.10 – Wystawa „Dy jech był malučki” – dziecko w kulturze górali śląskich, Muzeum na Grapie w Jaworzynce
Stała ekspozycja Największej Koronki Koniakowskiej Świata – GOK Istebna

WRZESIEŃ:

05.09. - II Bieg górski na szczyt Złotego Gronia; godz. 12.00 (dytans 7km, biegi dla dzieci, marsz rekreacyjny nordicwalking); start: dolna stacja kolei
06.09. - Turniej Mini Piłki Nożnej na boisku trawiastym; Istebna Zaolzie
06.09. - Otwarcie wielofunkcyjnej altany ogrodowej – Istebna Jasnowice (przysiółek Fifejdy), godz. 17.00
12.09. - Przegląd Gwarowy - Muzeum Regionalne na Grapie w Jaworzynce; godz. 16.00
13.09. - Rodzinny Rajd na Tyniok, godz. 13.00
20.09. - Dożynki Gminne – Amfiteatr Pod Skocznia
27.09. - Rozchód Łowiec na Stecówce - Istebna Stecówka g. **12.30** - organizator Henryk Kukuczka
29.09. – Rozchód Łowiec na Ochodzitej w Koniakowie; godz. 11:00
do 18.10 - Wystawa Twórczości Ludowej – GOK Istebna
do 30.09 – Wystawa Tkactwa Artystycznego Danuty Kopczyńskiej – GOK Istebna
01.06-31.10 – Wystawa „Dy jech był malučki” – dziecko w kulturze górali śląskich, Muzeum na Grapie w Jaworzynce
Stała ekspozycja Największej Koronki Koniakowskiej Świata – GOK Istebna

ZAJĘCIA STAŁE organizowane w gminie Istebna



WARSZTATY KORONKI KONIAKOWSKIEJ

Prowadzący: Mariola Wojtas
w godz. 16.00 - 18.00 (co drugą środę miesiąca)
Miejsce: Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej
Termin: 9 i 23 września, 7 i 21 października.

Publikacje dostępne w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej

„Historia koronki koniakowskiej” Małgorzata Kiereś – 35 zł
„Grejże mi muzyczko” śpiewnik istebniański, 2009, Rafał Wałach – 12 zł
„Z ich krwi i cierpienia nasza wolność” Krzysztof Kiereś, Jerzy Klistała, 2011, – 10 zł
„Od Baraniej Góry po Monte Casino, Krzysztof Kiereś, 2012 – 20 zł
„Serce Górala i Groń” piórem Jana Probosza – 15 zł
„Serce Górala i Groń” płyta CD – 10 zł
„Forgotten Heroes”, Piotr Jałowiczor – 50 zł
„Jurek - film DVD o Jerzym Kukuczce”
„Harnasie – Legendy Zbójnictwa Karpackiego” - 70 zł

Pozegnanie wakacji w Trójwsi

30 sierpnia 2015 roku
(niedziela)
O godz. 16.00

w Amfiteatrze „Pod Skocznia” w Istebnej
w ramach XXVIII Międzynarodowego
Studenckiego Festiwalu Folklorystycznego
wystąpią dla nas
zespoły z Czech, Słowacji, Ukrainy,
Węgier, Włoch, Meksyku, Egiptu, Łotwy
Serbii i Polski!

W dniu wydarzenia w centrum Istebnej, Jaworzynki
i Koniakowa, zespoły pokażą przedsmak swoich
możliwości i zaproszą do udziału w festiwalu.

Na zakończenie - zabawa taneczna

Serdecznie zapraszamy!



15 SIERPIEŃ
1815-2015
NA HOLE ISTEBNIAŃSKIEGO GIMNAZJUM
START: GODZ. 20:00
WIELKA IMPREZA URODZINOWA
KSIĘDZA BOSKO !!!
MUZYKA, ZABAWA, MODLITWA I COŚ NA ŻĄB.
BĘDZIE BOSKO !!!
www.vides.pl

Wystawa Twórczości Ludowej

w ramach 52 Tygodnia Kultury Beskidzkiej

Czynna od 18 czerwca do 18 października 2015 roku
codziennie w godzinach 8:00 - 16:00
w Gminnym Ośrodku Kultury

w Istebnej Centrum (obok kościoła)

Visegrad Fund REKODZIEŁO LUDOWE Gminny Ośrodek Kultury

AKCJA WAKACYJNA DLA DZIECI „W TRÓJWSI JEST BOSKO!”

16-21.08.2015 r. w trzech szkołach

- *Gimnazjum w Istebnej
- * SP I Jaworzynka
- * SP I Koniaków

Rozpoczęcie 16.08 o godz. 14:00
w każdej szkole (zapisy na miejscu)

Jest to dzień urodzin św. Jana Bosko dlatego
prosimy, aby każde dziecko przyniosło ze sobą
jednego lizaka.

200 URODZINY BOSKO
KSIĘDZA JANA BOSKO
VIDES
Więcej info na:
www.vides.pl

WYSTAWA TKACTWA ARTYSTYCZNEGO

DANUTY KOPCZYŃSKIEJ Z ISTEBNEJ

31 LIPCA 2015R. GODZ. 17.00
- 30 WRZEŚNIA 2015R.

GOK ISTEBNA, SALA NR 2

Gminny Ośrodek Kultury

Bieg „Dolina Olzy”

Już po raz czwarty Dniom Istebnej towarzyszy przełajowy bieg „Dolina Olzy”, który odbył się w niedzielę 12 lipca w Istebnej.

Start i meta tego biegu ulokowane są przy amfiteatrze „Pod Skocznia” w Istebnej, a trasa biegu to ścieżka przyrodnicza Nadleśnictwa Wisła wiodąca wzdłuż rzeki Olzy.

Tegoroczna edycja Biegu Dolina Olzy była najbogatszą w frekwencję dzieci i młodzieży. W kategoriach wiekowych dzieci i młodzieży wystartowało 92 zawodników i zawodniczek z Trójwsi i okolic, pobliskich zagranicznych miejscowości oraz z różnych regionów Polski, gdyż na terenie naszej gminy przebywali na obozach sportowych.

Natomiast w kategoriach dorosłych, startujących na dystansie biegu głównego (w tym roku było to 3 600 m.) pobiegło łącznie 39 osób.

Najlepszy czas w biegu głównym wywalczył **Ladislav Sventek** ze Skalitego (SK), który o malutki włos wyprzedził **Przemysław Gibiec** z Goleiszowa. Na trzecim miejscu uplasował się **Kazimierz Legierski** z Jaworzynki.

Wśród pań zwyciężczynią biegu głównego została **Jana Byrtusova** z Bukowca (CZ), drugie miejsca zajęła **Margita Kirkpatrick** z Rakovej (SK), a trzecia była **Kornelia Marczak** z Pszczyny. Najmłodszym Zawodnikiem biegu został **Karol Orián** ze Zdzieszowic, a Najstarszym Zawodnikiem został pan **Tomasz Żywioł** z Cieszyna.

Za udział w biegu zawodnicy otrzymywali posiłek z grilla, napoje oraz pamiątkowy medal. Lecz ze względu na rekordową frekwencję, jakiej w nawet najsmielszych oczekiwaniach, Organizatorzy się nie spodziewali, nie dla wszystkich wystarczyło pamiątkowych medali wręczanych na mecie. Zatem pragniemy poinformować, że będą one do odebrania w biurze Organizatora (Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej Centrum) lub wysłane pocztą na wskazany przez zawodnika adres (należy wysłać go na adres e-mail: karina.istebna@gmail.com).

Słowa podziękowania kierujemy do **Strażaków z OSP Istebna Centrum** za obstawę i zabezpieczenie trasy biegu; sędziom: **Danucie, Magdalenie i Adamowi** oraz wolontariuszkom biura zawodów: **Ani, Basi, Kasi i Reni**.

Wszystkim zawodnikom i zawodniczkom serdecznie gratulujemy udziału w imprezie, osiągniętego rezultatu i sportowej walki do samego końca.

Karina Czyż

Wyniki znajdują na stronie www.istebna.eu



IV Bieg na Tyniok - reminiscencje...

Już po raz czwarty spotkali się w niedzielę 19 lipca w Koniakowie miłośnicy biegania, pięknych widoków i rodzinnych klimatów aby rywalizować na trase kolejnej edycji Biegu na Tyniok a także delektować się ciszą i spokojem, jaki oferuje miejsce, w którym odbywa się zakończenie imprezy.

Tradycyjnie start odbył się w cichym i spokojnym zakątku naszej gminy jakim jest teren Szkoły Podstawowej nr 2 w Koniakowie Rastoce. Tradycyjnie też zjechali do nas goście z całej Polski a także z Czech i Słowacji.

Udział każdego uczestnika - w tym „naszych” z Istebnej, Jaworzynki i Koniakowa - bardzo organizatorów cieszy.

Tradycyjnie również trasa przebiegała inaczej niż w poprzednich latach. W tym względzie możliwości Tynioka są wyjątkowe i praktycznie nieograniczone. Zwyciężyli najszybsi, ale wygrali wszyscy, gdyż każdy, kto wystartował zarówno w biegu głównym, jak i w rywalizacji dzieci ukończył zawody.

Najlepszym biegaczem zawodów został zasłużenie **Mateusz Haratyk** z Jaworzynki, który na trzykilometrowej trasie uzyskał świetny czas 12 minut 45,2 sekundy. Również kobiety radziły sobie znakomicie a najlepsza z nich **Martina Robinson** z Jabłonkowa osiągnęła także znakomity czas 16 minut 32,6 sekundy. To nowe rekordy Biegu na Tyniok! Wszystkim uczestnikom gratuluję, dziękuję za udział i zapraszam za rok!

Chciałbym podziękować wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do realizacji tego przedsięwzięcia, jakim był tegoroczny Bieg w osobach (kolejność alfabetyczna):

Czyż Karina, Gorzołka Eugeniusz, Haratyk Dariusz, Barbara Juroszek, Łukasz Kohut, Kohut Dominika, Kucuczka Monika, Kusek Andżelika, Legierska-Niewiadomska Elżbieta, Legierski Jacek, Legierski Stanisław, Legierski Szymon, Legierski Wojciech, Małjurek Ewa, Polok Elżbieta, Tyman Renata, Waszut Michał, Witos Tadeusz, Zawada Piotr, Zeman Andrzej, Zowada Elżbieta, Zowada Ignacy, Zowada Szczepan; Pizzeria Werona, Studio Fryzjersko-Kosmetyczne Iwona Kohut Istebna, Gminny Ośrodek Kultury, OSP Koniaków Centrum.

Chcę też podziękować gościom, którzy zaszczylili nas swoją obecnością na starcie i na mecie Biegu podczas ceremonii wręczenia nagród w osobach **Teresy Łaszewskiej** - Sekretarz Gminy Istebna, **Stanisława Legierskiego** - Zastępcy Przewodniczącego Rady Gminy Istebna, **Jana Gazura** - Sołtysa Koniakowa i **Lucyny Bytow** - przedstawicielki Szkoły Podstawowej nr 2 w Koniakowie Rastoce.

Jacek Kohut

Wyniki zamieścimy w kolejnym numerze

Terminarz rozgrywek piłkarzy – pierwsze mecze rundy jesiennej

KP Trójwieś – Juniorzy i Trampkarze
22.08.15 14:30/16:00 **KP Trójwieś** – Simoradz
25.08.15 10:00/11:30 **KP Trójwieś** – Wisła
06.09.15 14:30/16:00 **KP Trójwieś** – Brenna

Adam Cieślak najlepszy także latem!

Powiększa się medalowa kolekcja naszego znakomitego dwuboisty Adama Cieślara, który wywalczył tytuł letniego mistrza Polski podczas zawodów rozegranych na skoczni narciarskiej im. Adama Małysza w Wiśle Malince oraz na trasach nartorolkowych ośrodka „Jonidło”.

J.K.



Adam Cieślak (Foto: Alicja Kosman PZN)

Niezwykłe przeżycie Kingi Dobosz!

Wyjątkowe chwile przeżyła nasza 14-letnia piłkarka **Kinga Dobosz**, która na Allianz Arena w Monachium w trakcie oficjalnej prezentacji zespołu Bayern Monachium wyprzedziła na płytę stadionu Roberta Lewandowskiego!



Zawodniczka UKS Gimnazjum Istebna została wybrana dla tej szczególnej roli wśród uczestniczek tegorocznej edycji Coca-Cola Cup.

J.K.

UKS Gimnazjum Istebna – Kobiety
30.08.15 **UKS Gimnazjum** – Rekord II Bielsko Biała

APN Góral Istebna – Trampkarze
22.08.15 10:00 **APN Góral Istebna** – Hażlach
29.08.15 10:00 **APN Góral Istebna** – Dębowiec
Pełny terminarz na stronie www.istebna.eu

DOPALACZE. Gdzie szukać pomocy? Najważniejsze numery tel.

W ostatnich dniach w kraju odnotowano wiele przypadków zatrucia narkotykami, tzw. dopalaczami. Do szpitali trafiły osoby z ostrym zatruciem organizmu. Apelujemy i ostrzegamy, aby nie kupować i nie zażywać takich substancji. Producenci i sprzedawcy dopalaczy kierują się przede wszystkim zyskiem, za nic mając ludzkie życie. Sprzedając dopalacze – sprzedają śmierć!

Masz wątpliwości czy Twoje dziecko zażywa dopalacze? Chcesz dowiedzieć się więcej na temat możliwości leczenia? Wiesz wszystko o negatywnych skutkach tych niebezpiecznych substancji? Masz informacje o miejscach, w których handluje się zakazanymi środkami? Jesteś uzależniony? Ministerstwo Spraw Wewnętrznych przygotowało listę numerów telefonów pod którymi można szukać pomocy. Lista zostanie także przekazana do wszystkich resortów, urzędów wojewódzkich oraz powiatów.

800 060 800 – Bezpłatna, całodobowa infolinia Głównego Inspektora Sanitarnego. Pod tym numerem telefonu możemy uzyskać informacje na temat negatywnych skutków zażywania dopalaczy oraz o możliwościach leczenia. Infolinia jest także przeznaczona dla rodziców, którzy mają wątpliwości czy ich dzieci zażywają dopalacze. Na infolinię GIS można przekazywać także informacje, które mogą ułatwić służbom dotarcie do osób handlujących tymi nielegalnymi substancjami.

116 111 – Telefon Zaufania dla Dzieci i Młodzieży. Służy on młodzieży i dzieciom potrzebującym wsparcia, opieki i ochrony. Zapewnia dzwoniącym możliwość wyrażania trosk, rozmawiania o sprawach dla nich ważnych oraz kontaktu w trudnych sytuacjach. Telefon prowadzi Fundacja Dzieci Niczyje. Linia jest dostępna codziennie w godzinach 12:00 – 20:00, pomoc online dostępna na www.116111.pl/napisz. Tylko w 2014 roku specjaliści przeprowadzili 3205 rozmów dotyczących dopalaczy.

800 100 100 – Telefon dla rodziców i nauczycieli w sprawach bezpieczeństwa dzieci. To bezpłatna i anonimowa pomoc telefoniczna i online dla rodziców i nauczycieli, którzy potrzebują wsparcia i informacji w zakresie przeciwdziałania i pomocy dzieciom przeżywającym kłopoty i trudności wynikające z problemów i zachowań ryzykownych takich jak: agresja i przemoc w szkole, cyberprzemoc i zagrożenia związane z nowymi technologiami, wykorzystywanie seksualne, kontakt z substancjami psychoaktywnymi, uzależnienia, depresja, myśli samobójcze, zaburzenia odżywiania. Telefon prowadzi Fundacja Dzieci Niczyje. Linia dostępna od poniedziałku do piątku w godzinach 12:00 – 18:00, pomoc online dostępna pod adresem pomoc@800100100.pl. W 2014 roku 61 rozmów dotyczyło problemów z dopalaczami.

800 12 12 12 - Dziecięcy Telefon Zaufania Rzecznika Praw Dziecka. Osoby poszukujące pomocy oraz informacji na temat dopalaczy mogą korzystać także z telefonu zaufania Rzecznika Praw Dziecka. Numer przeznaczony jest zarówno dla dzieci, jak i dorosłych, którzy chcą zgłosić problemy dzieci. Telefon jest czynny od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.15 do 20.00. Po godzinie 20.00 oraz w dni wolne od pracy, każdy może przedstawić problem i zostawić numer kontaktowy. Pracownik telefonu zaufania oddzwoni następnego dnia.

112 – Jednolity numer alarmowy obowiązujący na terenie całej Unii Europejskiej.

(komunikat MSW)

Tartak w Istebnej bardzo sprawnie „uratowany”

Bardzo intensywny i szeroki był program ćwiczeń kompanii gaśniczych z całego powiatu cieszyńskiego wraz z jednostkami OSP z naszej gminy, które odbyły się w miniony piątek na terenie tartaku firmy Drew-Mat w Istebnej.

W ćwiczeniach wzięło udział w sumie 19 kompanii i jednostek gaśniczych (w tym 6 z naszej gminy).

J. Kohut



Siostry Służebniczki z Istebnej oraz wolontariusze stowarzyszenia VIDES serdecznie zapraszają na

III RODZINNY RAJD NA TYNIOK

13 WRZEŚNIA 2015

Zapisy OD GODZ. 13.00

Start GODZ. 14.00

PRZY BOISKU NA ZAOLZIU W ISTEBNIEJ

Meta NA SZCZYCIE TYNIOKA

VIDES

OTWARCIE WIELOFUNKCYJNEJ ALTANY OGRODOWEJ NA JASNOWICACH

Serdecznie zapraszamy na otwarcie wielofunkcyjnej, przeznaczonej dla turystów altany ogrodowej wraz z piecem, wędzarnią i grillem w Istebnej!

6 września (niedziela), godz. 17.00
Istebna Jasnowice (przysiółek Fifejdy).

W programie:

- oficjalne otwarcie altany
- degustacja potraw regionalnych
- wpisy do księgi pamiątkowej
- kapela regionalna

Wstęp wolny!

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”. Operacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach działania „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” – mały projekt Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013



Znajdź sposób na rozwój swojej firmy poprzez działania społecznie odpowiedzialne (CSR)

Zwiększ zaufanie pracowników i zbuduj trwałe relacje z otoczeniem,

Podziel się swoim know-how i skorzystaj z wiedzy i doświadczenia innych,

Zwiększ zaangażowanie i odpowiedzialność pracowników,

Poznaj niestandardowe rozwiązania, które pozwolą wyróżnić się na rynku i wytyczyć nowe trendy.

Nie wiesz jak to zrobić?

Nasz projekt „CSR – Celuj w Swoj Rozwoj” ułatwi Ci znalezienie najlepszego rozwiązania. Tworzymy bezpłatną platformę łączącą biznes z otoczeniem. Już dziś umów się na spotkanie, a powiemy Ci jak zwiększyć konkurencyjność firmy i być społecznie odpowiedzialnym.

Stowarzyszenie Bielskie Centrum Przedsiębiorczości
33 496 02 33, csr@bcp.org.pl
www.owes.bcp.org.pl

Projekt jest dofinansowany z Programu Fundusz Inicjatyw Obywatelskich



Projekt „CSR – Celuj w Swoj Rozwoj” współfinansowany z Programu Fundusz Inicjatyw Obywatelskich

POSZUKUJEMY DUŻEGO PSA W TYPIE RASY HUSKY!

Pies jest biało-czarny, z długim, puszystym ogonem.
Ma jedno oko niebieskie, drugie brązowe.
Na sobie miał dwie obroże: szarą oraz czerwoną.
Jest łagodny dla ludzi.
Pies jest chory, regularnie przyjmuje leki.



Kontakt: 691 068 330

NA ZNAJZCĘ PSA CZEKA NAGRODA.

UBEZPIECZENIA

MAŁGORZATA MICHAŁEK



- > FIRMY – OBSŁUGA KOMPLEKSOWA
- > KOMUNIKACJA OC/AC/ ASSISTANCE
- > UBEZPIECZENIA DOMÓW
INDYWIDUALNE ORAZ ROLNE W PRZYSTĘPEJ CENIE
- > INDYWIDUALNE UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE OD 40 ZŁ
- > TURYSTYCZNE ,NNW ,OC
- > OC PRZEWOŹNIKA ,UBEZPIECZENIE CARGO i wiele lnych..

Biuro: Istebna, Dzielec 1643 Biuro :Koniaków, Matyska 733
43-470 Istebna . 43-474 Koniaków.
PN-PT: 8.00-17.00 PN-PT: 8.00-19.00
SOBOTA :8.00-11.00 SOBOTA:8.00-15.00

Tel:500 263 371 Tel:33 855 10 00
m.michalek@vp.pl Tel:33 855 71 81

SKUP ZŁOMU I METALI KOLOROWYCH AUTOKASACJA

tel. 692 441 483

Ustroń Hermanice ul. Skoczowska 23
pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 7.00-13.00

AUTO - ZŁOM

WYDAWANIE ZAŚWIADCZEŃ

Skup samochodów i motocykli

GWARANTUJEMY

Gotówkę od ręki
Bezpłatny transport



OFERUJEMY RÓWNIEŻ
NOWE I UŻYWANE
Części samochodowe i motocyklowe
Opony motocyklowe

Odbiór części w Koniakowie lub za pośrednictwem poczty albo kurierem
FHU KOMIS WW

Tel: 694 304 295

komis-internetowy.na.allegro.pl
autoczesc.na.allegro.pl

INTERNET

2 MIESIĄCE
darmowego dostępu

+ testuj przez 90 dni bez zobowiązań
+ aktywuj usługę już za 1 zł

8 Mb 16 Mb 24 Mb

polineo
TWÓJ DOSTAWCA INTERNETU

☎ 333 334 777

www.polineo.pl biuro@polineo.pl

CHCESZ SPRZEDAĆ SAMOCHÓD UŻYWANY
LUB USZKODZONY
DO REMONTU, PO WYPADKU DZWOŃ TEL: 883740728.
RÓWNIEŻ ZŁOMOWANIE !!!

IV Bieg Doliną Olzy



str. 28



Koniaków Trio zagrali
w Szwajcarii



str. 23



NASZA FIRMA ISTNIEJE
NA RYNKU OD PONAD 20 LAT.

Sumienność i ciągle doskonalenie umiejętności wsparte
o nowoczesną technologię pozwalają nam wyróżnić
się spośród konkurencji.

Wykonujemy:

- Podziały nieruchomości
- Wznowienia znaków granicznych
- Rozgraniczenia nieruchomości
- Dokumentacja do celów prawnych
- Mapy do celów projektowych
- Tyczenie budynków i budowli
- Tyczenie sieci uzbrojenia terenu
- Pomiary powykonawcze budynków, budowli i sieci uzbrojenia terenu
- Inwentaryzacja architektoniczna budynków
- Modelowanie „3D”, rysunki „2D”



Wieloletnie doświadczenie



Najwyższa jakość usług w rozsądnej cenie



Nasi specjaliści to swoi z Trójwsi



Jesteśmy mobilni 4x4

www.geodeci.cieszyn.pl



Biuro Usługowe GEODECI Maciej Wójcik
ul. 3 Maja 18, 43-400 Cieszyn
tel. +48 33 472 00 91, kom: +48 601 618 517
e-mail: biuro@geodeci.cieszyn.pl

SPRZEDAŻ KAMIENIA

KAM-STYL
KAMIEŃ DEKORACYJNY
I ELEWACYJNY
CENY JUŻ OD 38ZŁ ZA 1M2

TEL. 515-952-813

OPTYK expert

UWAGA !!!

informujemy Państwa o
dniach i godzinach
przyjęć naszych okulistów :

lek. Maciej Klepacki

Wtorek: 8³⁰ - 11³⁰

lek. Katarzyna Kalisz

Piątek: 15⁰⁰ - 17⁰⁰

rejestracja: **33 / 855 53 31**

Wisła, ul. 1-go Maja 43, (obok banku PKO)

www.optykexpert.net

AUTO KASACJA

- SKUP SAMOCHODÓW ZA GOTÓWKĘ
- WYSTAWIAMY ZAŚWIADCZENIA O DEMONTAŻU POJAZDÓW
- SPRZEDAŻ CZĘŚCI UŻYWANYCH
- POSIADAMY WŁASNY TRANSPORT
- PRZYJMujemy OLEJ PRZEPRACOWANY

DAJUKA

Dębowiec, ul. Spółdzielcza 12, tel. 795 522 245, 33 851 01 15

BIURO PODRÓŻY



**Bilety
Wczasy
Wycieczki
Kolonie i Obozy**

Istebna, Dzielec 1643

tel.: 33 444 60 43

istebna@mea-travel.pl

www.mea-travel.pl



STIHL®

VIKING®

WSZYSTKO DO OGRODU I LASU

WISŁA, ul. Towarowa 4, Tel. 33 855 18 60

OGRODZENIA
ZS
SIKORA

Usługi w Zakresie Robót Budowlanych

Zbigniew Sikora

Jaworzynka 270 (rondo)

Tel/fax: 33-858-87-58, kom 698-572-719

www.ogrodzeniazs.pl E-mail: darek@ogrodzeniazs.pl

WIŚNIEWSKI



OGRODZENIA:

- Kute, Siatkowe
- Panelowe, Słupki
- Bramy, Furtki, Akcesoria
- Podmurówki ogrodzeniowe
- Automatyka do bram

SPRZEDAŻ, MONAŻ, SERWIS, GWARANCJA

BRAMY GARAŻOWE:

- Segmentowe, Roletowe
- Uchylne, Dwuskrzydłowe
- Drzwi, stalowe, aluminiowe, szklane
- Automatyka do bram garażowych
- Bramy typowe, nietypowe
- Na każdy wymiar!



Sprawdź nas: Pomiar i wycena GRATIS!!!

Rabaty, promocje, dowóz Gratis!!!

Markowe produkty: NICE, WIŚNIEWSKI

Siedziba: Brenna, ul. Stara droga 13, kom 608-506-418

Oddział firmy: Cieszyń, ul. Stawowa 91, kom 602-711-096

Oddział firmy: Trzyniec ul. Frydecka 572, kom 420-732-683-665

SERWIS

INSTALACJI SOLARNYCH



!!! awaryjne zasilanie **już od 999zł !!!**

7 3 3 5 3 1 7 6 1

znajdź nas
facebook

SerwisSolarny

PRACOWNIA PROTETYCZNA WYKONUJE:

- * PROTEZY DENTYSTYCZNE
- * NAPRAWY EKSPRESOWE
- * WYBIELANIE

TEL. 608 3 18 72 1 , KONIAKÓW 699

OPTYK FUCHS

Wisła Centrum, ul. 1 Maja 67 A pawilon obok DH Świerk

tel./fax: 33/ 855 30 84 www.optyk-fuchs.pl

Gabinet okulistyczny

lek. med. Krystian Czajkowski

lek. med. Władysława Broda

Okulary do 1 godziny

BADANIA OSTROŚCI WZROKU WYKONUJEMY CODZIENNIE

- BEZ REJESTRACJI
- BEZ KOLEJEK
- BEZPŁATNIE

„Nasza Trójwiesź” - wydaje Gmina Istebna

Adres: 43-470 ISTEbNA 1000, tel. 33 85-56-087 - woj. śląskie. Adres strony internetowej gminy Istebna: www.ug.istebna.pl

Siedziba i adres redakcji: Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej,
43-470 Istebna 68, tel. 33 85-56-208, adres poczty elektronicznej: nasza.trojwiesz@gmail.com

Redaguje Zespół w składzie: Aneta Legierska, Karina Czyż, Jacek Kohut, Barbara Juroszek. Redaktor Naczelna: Karina Czyż

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada

Skład komputerowy i druk: INTERFON, Cieszyń, ul. Olszaka 5, tel. 33 8510 543, e-mail: drukarnia-interfon@home.pl